

andalalán

Periódico semanal aragonés — N.º 208 — 9 al 15 de marzo de 1979 — 30 pts.

Elecciones 79

Así votó Aragón

Ofrecemos en páginas centrales cuadros completos con los resultados electorales en todas las cabeceras de comarca de Aragón y principales núcleos de población.

La noche de las sorpresas

Tres periodistas de ANDALAN vivieron en directo el avance del escrutinio en Zaragoza, Huesca y Teruel. En páginas 6 y 7 ofrecemos crónicas de una noche electoral que acabaría ofreciendo sorpresas al amanecer.

Los 26 aragoneses

Ofrecemos en páginas 4 y 5 imágenes y biografías de los 14 diputados y 12 senadores que eligió Aragón el pasado jueves, algunos de ellos perfectamente desconocidos hasta ahora.

Giro a la derecha

En página 10, Carlos Forcadell analiza los resultados de las elecciones en Aragón que, aún manteniendo la situación en Teruel y Huesca, han supuesto un importante giro a la derecha en la composición de la asamblea de parlamentarios por causa de los resultados zaragozanos.

El caso Ortega Monasterio

Un coronel del Ejército con destino en Jaca ha sido condenado por un tribunal de honor. En contraportada informamos sobre el caso y reproducimos la intervención de L. Martín-Retortillo en el Senado contra estos tribunales.

4 años para aprender



Pasó el uno de marzo, un poco antes se acabaron las mil promesas de un mundo feliz y los fríos números enseñaron la posición de cada cual. ¡Qué poco parece que han cambiado las cosas! Los analistas han captado la consolidación del bipartidismo por la casi identidad con los resultados del quince de junio, y las sorpresas, bastantes y significativas como el resurgir de los nacionalismos, no impiden que todo parezca lo mismo, que todo vaya a seguir igual.

No puede pensarse, sin embargo, lo mismo cuando se profundiza en la marahúnda de los tantos por ciento. No puede parecernos lo mismo en Aragón, donde las posibilidades de la izquierda, desunida, se difuminan ante la fría astucia de una derecha fuerte, fiel seguidora de su líder de Madrid, y el voto regional beneficia a la otra derecha, vecina de escalera pero de idénticos sentimientos de fondo.

¿Cómo pensar que todo sigue igual cuando el partido del Gobierno consigue tras casi dos años de gestión sin guías económicas, sin política regional clara, con una total ausencia —aparente— de sentido de gobernación del Estado, con un orden público deteriorado y con el país cada día más lleno de parados y de frustraciones, mantener impávido su capital político? ¿Cómo explicar que, aun con esas premisas, una parte del voto obrero olvida sus partidos y la gran burguesía, atemorizada por la, exagerada desde ciertos sectores, inseguridad ciudadana, no consiga formar su propio grupo parlamentario?

No, algo ha cambiado, y muy profundamente, en nuestro país. Tras el uno de marzo —y contando, eso sí,

con la incógnita de las municipales—, UCD puede gobernar sola, si no con la mayoría absoluta parlamentaria, sí con la superioridad moral de haber vencido en dos elecciones consecutivas. UCD puede desarrollar la Constitución, con sus declaraciones de libertades, con sus premisas regionales, a su gusto, que raramente será el del pueblo. UCD puede mantener al frente de los mecanismos básicos del Estado a hombres inequívocamente franquistas, en cuerpo y alma. Puede, con la complicidad de los banqueros, disminuir el paro, pero a cambio de las grandes obras inútiles, de deteriorar el medio ambiente, de desertizar el campo, de hundir aún más a las regiones pobres, a Aragón. UCD puede ser, en fin, el eficaz continuador del régimen que todos creían muerto. Y todo ello con el respaldo de las urnas. Democráticamente. Milagros de la televisión y de los errores de la izquierda.

La izquierda debe aprender en los próximos cuatro años. Debe aprender a unirse, a encontrar su camino y a andarlo de la mano comentando sus diferencias y enriqueciéndose mutuamente. La izquierda debe también enseñar, enseñar al trabajador dónde están sus intereses y sus verdaderos valedores. La izquierda, en Aragón, si debe estar representada en la Diputación General, tiene que agruparse alrededor de sus parlamentarios y éstos ser el portavoz de todas sus inquietudes, sin discriminaciones. Queda por delante un tiempo precioso que se debe vivir a fondo, sin perder un minuto, con reflexión y con crítica. Al final del mismo es posible, ¿por qué no?, que veamos cómo han crecido, casi imperceptiblemente, mucho más de cien flores.

Certificado de fusilamiento

Un Decreto-Ley de 16 de noviembre de 1978 concede pensiones de 7.413 pesetas a los familiares de las personas que murieron en el bando republicano como consecuencia de la guerra civil del 36. Con la solicitud se deben aportar una serie de documentos que acrediten la inclusión de los interesados en los supuestos que el Decreto contempla. Aparte de los que sirven para identificar al solicitante, el certificado de defunción, cuando existe registrada civilmente, es decisivo para la aprobación de la solicitud si, efectivamente, aparece la causa de la muerte. De no existir certificación de la persona fallecida hay que recurrir a testificaciones, documentos... que, lógicamente, dificultan y, cuando menos, retrasan la finalización del expediente. Y aquí viene el sentido de estas líneas porque es frecuentísimo que en los certificados de defunción no aparezca la causa de la muerte e, inexplicablemente, en muchísimos casos los responsables de los Registros civiles se niegan a certificar, literalmente, la defunción a pesar de insistir en la necesidad de aportarla a la solicitud. Cuando el Gobierno Civil recibe la documentación y comprueba que en los certificados de defunción no consta la causa de la muerte, en lugar de requerir de los Registros Civiles, con la máxima urgencia, la certificación literal de la defunción elige el camino más largo —y quizá infructuoso—, exigiendo a los interesados que subsanen esa omisión fundamental con distintos y más dificultosos medios de prueba.

¿Qué se pretende con este absurdo comportamiento? Porque la mayoría de las personas que solicitan la pensión están en el ultimísimo tramo de su vida y, aparte de lo que de tardía rehabilitación moral tiene este reconocimiento, convendría que esas pocas pesetas llegaran cuanto antes a sus destinatarios, que han pasado todo lo que ni imaginar pueden los vencedores de la sublevación militar del 36. ¿O es que el sí legislativo, cercano a las elec-

ciones, se convierte en un no práctico gracias a los mandos intermedios de un poder que sólo busca la readaptación explotadora con tatuajes más civilizados pero con la misma entraña de dominación?

M. T.
(Zaragoza)

La primera huelga

Por primera vez en mi vida, después de 14 años de trabajo, he participado en un paro. Tiempo atrás, cuando mis compañeros paraban a pesar del riesgo que suponía, jamás les secundé. Pensaba, egoístamente, mi futuro en la Empresa. No llegué a compenetrarme con mis compañeros, pues únicamente pensaba en mí. Por la tarde, el pluriempleo me ocupa cuatro horas más de trabajo, o sea casi todo el tiempo libre, después de una jornada laboral más o menos intensa.

No he disfrutado vacaciones plenas desde hace cinco años que me casé. Resulta que una empresa, al darlas por orden de antigüedad, me corresponden en una época en que la otra empresa (el pluriempleo) está trabajando y no me lo permiten.

De mis dos hijos, bien poco sé, puede adivinarse qué deseos tengo de jugar con ellos o conocer sus problemas, cuando llego a casa a las 9 de la noche (hora que ellos se acuestan) después de haber salido de casa a las siete y cuarto de la mañana. Únicamente quiero descansar y dormirme, normalmente, ante el televisor.

Puedo decir que hasta ahora he vivido para trabajar.

Durante este mes de febrero ha habido huelga legal en el sector de Banca, al que pertenezco. La primera jornada de huelga (día 3) no participé, por lo de siempre. Ahora, al ser legal y estar secundada por la casi totalidad de mis compañeros, mi actitud destacó más y, con ello, mayor mi vergüenza al analizar mi postura.

Decidi, en la segunda convocatoria (días 7 y 8), unirme a mis compañeros. Asistí a la asamblea y quedé sorprendido de la asistencia de compañeros, muchos de ellos mayores y que nunca imaginé, no sólo que secundaran el paro, sino

que participaran activamente en la asamblea. Quedé muy impresionado y marché seguidamente a casa.

En casa, vinieron mis sorpresas y descubrimiento del hogar:

— Fui a buscar a mi hijo pequeño al colegio, por primera vez. Nunca fui a buscar a mi otro hijo.

— Con el mayor, enfermo de gripe, jugué una partida de parchís.

— Aprecié el ritmo infernal de mi mujer en casa. ¡Qué raro, nunca me había percatado!

Como repentinamente me encontré muy a gusto en casa, decidí no ir al «pluriempleo» y nuevamente me fui a buscar al pequeño al colegio.

Gracias a la huelga, he roto —o romperé— la cadena que me ata al trabajo: el pluriempleo.

Mi puesto, que lo ocupe un parado.

Julían Entrena

La unidad perdida

Me siento en la obligación de mandaros estas líneas al poder comprobar la falta de unidad de la izquierda, que por cierto cada vez se va acentuando más, para desgracia de todos los que sentimos este gran ideal.

Aún recuerdo aquellos buenos tiempos, cuando todos éramos unos, me refiero a la etapa de la caída del franquismo, cuando ANDALÁN, o mejor dicho, los promotores de este gran semanario, eran una sola voz, con un enorme entusiasmo y una misma meta.

Qué pena me da pensar que ahora cada uno va por su lado, comprobar que hay demasiados personalismos. Amigos, yo y muchos aragoneses y españoles no necesitamos muchos líderes, sino grandes hombres unidos para hacer realidad una nación en la que no haya parados, y no sólo eso, sino los problemas y traumas que esto lleva consigo.

Hace cosa de un año hablabamos con uno de vosotros y comentábamos la etapa tan bonita que habíamos pasado en el comienzo de la transición. No os dais cuenta de que lo único que está ocurriendo es desorientar a la gente, y de esta manera gana votos la derecha, pues es una realidad que está mucho más unida, y esto implica un gran desastre, tanto para la economía como para los obreros.



Hay mucha gente que se está desmoralizando, o lo que es peor, se está quedando indiferente al ver que no nos ponemos de acuerdo, de la poca unidad que existe y de las críticas que nos hacemos unos a los otros; lo único que piensan es que si nosotros no sabemos ponernos de acuerdo, cómo vamos a saber organizar un país; los comentarios, desde luego, son de lo más desalentadores.

Me interesa mucho la política, pero no sólo para hablar, sino para que mucha gente pueda quitarse la miseria de encima, para que los campos den un fruto que lo pueda disfrutar el campesino, para que el campesino o el obrero puedan ser personas instruidas que piensen, y no hagan las cosas porque se las ordenen o se las

digan, sino porque las ha razonado y han llegado a la conclusión de qué es lo mejor para ellos y sus familias.

He sentido una gran fuerza, pero ahora, amigos, lo único que siento es nostalgia y desconcierto, por no saber qué votar, puesto que si voto a tal o cual partido, pienso que quizás dicho partido no llegue a alcanzar los suficientes votos para la subida de un diputado o senador y dichos votos se pierdan, y de eso se aprovechen las derechas.

Termino diciendo que no tengo ninguna esperanza en estas elecciones, espero que en las próximas no haya tanto desconcierto entre la gente, y para eso, vosotros podéis trabajar para que no ocurra.

Angela Azpivov

andalán

Edita: Andalan, S.A.

Junta de Fundadores

Presidente: José Antonio Labordeta

Miembros: Luz Abadía, Mariano Anós, José Antonio Báguena, Aurelio Biarge, José A. Biescas, Juan José Carreras, Angel Conte, José Juan Chicón, Angel Delgado, Javier Delgado, Antonio Embid, José Luis Fandos, Eloy Fernández Clemente, Rafael Fernández Ordóñez, Carlos Forcadell, Emilio Gastón, Mario Gaviria, Luis Germán, Luis Granell, Enrique Grilló, Juan Antonio Hormigón, Mariano Hormigón, Joaquín Ibarz, Pablo Larrañeta, José Luis Lasala, Julia López-Madrado, José Ramón Marcuello, Luis Marquina, Santiago Marraco, Lorenzo Martín Retortillo, José Luis Martín-Retortillo, Enrique Ortego, José Luis Rodríguez, Carlos Royo-Villanova, Manuel Porquet Manzano, Dionisio Sánchez, Agustín Sánchez Vidal, Plácido Serrano, Juan José Vázquez, Luis Yrache.

Director: Pablo Larrañeta

Humor: Azagra, Baiget, Iñaki, Lahuerta, Rabadán, Robles

Fotografía: Jacinto Ramos

Administrador: José María Lagunas

Publicidad: José Ignacio Sanz Castelnou

Redacción y administración: San Jorge, 32, pral.

Teléfonos (976) 39 67 19 y 39 67 36

Apartado 600 ZARAGOZA - 1

Imprime: Cometa, S.A. Carretera Castellón, Km. 3,4, ZARAGOZA

Depósito legal Z-558 - 1972

CONTROLADO POR



ante
nappa
double face

boutique
senora y caballero

PATRICIA

• prendas máxima calidad
• confeccionadas y a medida
• precios muy interesantes

FITA 8 14, escla 2° 1B
tlf 210706 - ZARAGOZA



HESPERIA
LIBRERIA

PLAZA JOSE ANTONIO, 10
ZARAGOZA



Pata Salto
ARTE, ARTESANIA, ARTEFACTOS y
ARREGLUOS VARIOS
TEMPLE - 10 - ZARAGOZA

1. — En primavera comenzará a funcionar la central térmica de ANDORRA

(R)

La geografía del voto

La Unión de Centro Democrático no ha podido ser desbancada como partido mayoritario de toda la España interior, de Galicia y de la España insular. Con la ayuda de sus senadores domina indiscutiblemente en todas estas regiones. Los socialistas, en cambio, siguen viéndose enfrentados con una cartografía política complicada en algunas de sus zonas de asentamiento privilegiado, Cataluña, el país vasco y, ahora, Andalucía. En el país valenciano los dos diputados comunistas ocupan el fiel de la balanza entre los trece diputados ucedistas y los trece socialistas. Aquí, como en otras regiones, la derecha franquista ha desaparecido. El empate registrado en Asturias entre la UCD y el PSOE está roto claramente en beneficio de este último en el Senado, además de la presencia de un diputado comunista. Pero la geografía de las preautonomías ha sido fatal para el PSOE, que ha tenido que asumir la presidencia de las dos regiones con la máxima carga conflictiva, la del terrorismo y la del paro. Si el poder desgasta, esta vez no ha desgastado a la UCD, que incluso ha ganado un diputado en Guipúzcoa, sino a los socialistas, que no repararon medios, llegando hasta la imprudente alianza con la UCD, para asumir unas responsabilidades que rehuyeron en el gobierno central. No podía esperarse que el gobierno monocolor de la UCD hiciese violencia a sus principios para favorecer el desarrollo de las autonomías en regiones tan conflictivas como el país vasco o incluso Andalucía, desarrollo que además podrían capitalizar sus rivales políticos. Esto sólo podía haberse logrado presionando desde dentro del Gobierno, pero para esto habría que haber traducido a nivel estatal la política de coaliciones regionales. Lo grave, con serlo, no ha sido el retroceso de los socialistas, sino la naturaleza de las fuerzas políticas que han ocupado su lugar. Pero aquí hay que hacer algunas distinciones.

Nacionalismos muy diferentes

En los días siguientes al uno de marzo se han podido leer comentarios que magnificaban la irrupción nacionalista en el Congreso, llegando a meter en el mismo saco al Herri Batasuna, al Partido Regionalista Aragonés y a los socialistas andaluces. Dejemos de lado al partido de Hipólito Gómez de las Rocas, que, entre otras cosas, con un sólo diputado no significará la más mínima molestia para la UCD. Otra cosa podrían ser los cinco sorprendentes diputados del Partido Socialista Andalúz. Resulta desconcertante que la primera declaración política del nuevo partido haya sido precisamente la de negar cualquier posible colaboración con la UCD, desconociendo que aumenta cuando se sabe que circula el proyecto de despojar al partido de su calificativo de socialista, para dejarlo simplemente en Partido

Nacionalismos en auge

Derecha sólo hay una

H. J. Renner

Dos hechos se imponen al considerar los resultados electorales del uno de marzo. El primero no estriba tanto en el crecimiento del partido victorioso, consolidación más que crecimiento, con el aumento de tan sólo dos escaños, como en el hundimiento del grupo de los viejos políticos franquistas, la Coalición Democrática. Grupo que se transforma en fácil presa para toda clase de imposiciones por parte de sus antiguos alevines, transformados ya en el partido hegemónico de la derecha española. El segundo es la irrupción del nacionalismo en el área parlamentaria. Pero aquí hay que evitar la confusión de géneros, fomentada por los apresurados comentarios de los primeros momentos.

andaluz. Quede perfectamente claro que a un partido que hacía gala de inspirarse en los modelos libio y argelino (sic) le resulta teóricamente muy factible dar el paso que le separa de formulaciones populistas, nacionalistas. Esto podría confortar de momento a los numerosos y jóvenes militantes que le han servido de apoyo en su campaña. Pero, como a pesar de los pesares, la realidad andaluza es muy distinta, la lógica de un tercer mundismo a machamartillo le puede llevar, bajo el espejuelo del nacionalismo, a buscar una serie de apoyos en una derecha que, no por ser andaluza, deja de ser derecha. Su presencia podría ser más testimonio de los errores y falta de dinamismo de la izquierda de ámbito estatal, que de la virulencia de un hecho nacional andaluz.

Por lo que hace a los catalanes mal puede hablarse de irrupción del nacionalismo con unos resultados que esencialmente confirman los del 15 de junio. El crecimiento de la UCD y la desaparición de las candidaturas al Senado de la Entesa, en cambio, son signos que podrían anunciar una homogeneización del espacio político catalán con el del resto de la Península. De ahí que la irrupción del nacionalismo, si prescindimos del diputado canario, quede reducida a los diputados vascos. Los tres diputados de Herri Batasuna no atentan naturalmente al equilibrio de fuerzas en el seno de una cámara de 350 diputados, pero sí ponen en difícil situación al resto de las fuerzas vascas, especialmente a aquellas que como el PNV y el EE habían mantenido un difícil equilibrio, no exento de ambigüedades, entre el maximalismo independentista y el posibilismo constitucional. Las primeras e increíbles reacciones del Gobierno UCD, a través de su Ministro del Interior, no permiten albergar muchas esperanzas de que la nueva correlación de fuerzas en el país vasco alumbrará una nueva política gubernamental. Es la izquierda y el PNV la que tiene que preguntarse las razones de ese desplazamiento de noventa mil votos (treinta mil del PSOE) que han ido a alimentar las filas de los votantes del Herri Batasuna. Una izquierda que reconocerá que incluso en Alava, donde el Herri Batasuna

no consiguió escaño, los porcentajes que alcanzó en los barrios obreros de una ciudad como Vitoria superaron holgadamente el 15 por ciento.

Sólo en cierta manera puede afirmarse que las cosas han quedado como estaban. Como diría Trotsky no han cambiado las dimensiones de las grandes fuerzas, pero sí las relaciones entre ellas. Pues estas relaciones, dada la falta de una mayoría de los dos grandes partidos, dependen también de las proporciones de los grupos menores. Y aquí sí ha habido cambios. El más importante ya ha sido indicado: la volatilización de siete escaños de Alianza Popular, que reduce la vieja derecha franquista más o menos pura a la modesta cifra de nueve diputados. Coalición Democrática ha quedado en tal estado de indefensión frente a la UCD, que la primera preocupación de Suárez parece ser la de evitar la desaparición de una derecha que da credibilidad a la condición de centro de su propio partido. En este sentido se ha interpretado el deseo manifestado por la UCD, de proponer la modificación del reglamento del Congreso de los diputados para que puedan formar su propio grupo parlamentario algunos partidos que, tal como están las cosas, se verían obligados a amontonarse en el llamado Grupo mixto. Pero, detrás de esta propuesta parece que hay algo más que la intención de «permitir el reflejo en la vida parlamentaria de la realidad sociológica del país». Habría el proyecto de la inicial estrategia de gobierno de un gabinete monocolor que no dispone de mayoría segura y que recurriría a sucesivos compromisos, a varias bandas, con la multiplicidad de grupos resultantes. La cuestión es de si los graves problemas del país pueden ser resueltos con una política de alianzas alternativas. Pero la UCD, lógicamente, se siente tentada a no compartir el poder más que con aliados pequeños, salvaguardando el monopolio de la administración y de los medios de comunicación estatales, monopolio de que disfruta gracias a las condiciones en que se realizó la transición a la democracia. Para ello se encuentra en condiciones mucho más favorables de lo que estaba en sus comienzos



un posible modelo de partido gobernante a perpetuidad, la democracia cristiana italiana. Veremos lo que dura el experimento, pero el experimento se hará.

Claro está que también hay otro modelo, aunque de menor longevidad, en el poder por parte de las derechas. Es el modelo alemán. A este respecto, uno de los ministros ucedistas con una cierta insolencia se permitió recomendar durante la campaña electoral un baño al PSOE, el baño de reconversión ideológica que habrían tomado los socialistas alemanes en el balneario de Bad Godesberg, donde celebraron su Congreso en 1959. Aquel baño limpió efectivamente a la socialdemocracia alemana de cualquier referencia comprometida al marxismo, sustituyéndola por una invocación «de la ética cristiana, el humanismo y la filosofía clásica», abandonando al mismo tiempo cualquier tipo de planificación o socialización que no fuese del sistema capitalista. Ciertas declaraciones de Felipe González parecerían dar pie a la suposición de que algo parecido podría intentarse en el próximo Congreso del Partido Socialista Obrero Español. Las ilusiones que alberga la derecha de encontrar así la segunda rueda de un bipartidismo centroeuropeo desconocen la diferencia entre ambas situaciones. El PSOE no ha registrado ningún descabro electoral, a no ser en relación con los excesos triunfalistas de algunos de sus dirigentes, incluso ha ganado dos escaños. En 1957, dos años antes de Bad Godesberg, en cambio, los socialdemócratas alemanes no llegaban a los 170 escaños

frente a los 270 de los demócratas cristianos. Además el giro programático, aunque no dejaba de presentar riesgos, no eran precisamente riesgos electorales, a la izquierda no había absolutamente ningún partido de entidad. Al lado de los dos grandes apenas si contaba el partido liberal con 41 escaños. No había más izquierda parlamentaria que el partido de Willy Brandt. De lo que hiciesen podía pedirles cuenta la Historia, pero no ciertamente los electores. De esta manera, en 1969, 202 escaños y la coalición con los liberales le dieron el poder.

Comunistas: una satisfacción comedia

No habiendo predicho sino lo que en líneas generales ha venido a suceder, incluido el modesto aumento propio, los comunistas en principio se han limitado a dar muestras de una satisfacción comedia, insistiendo en la necesidad de un Gobierno UCD-PSOE, al que prestaría su apoyo el PCE. Tesis todas conocidas y sostenidas por el partido ya con anterioridad a unas elecciones que nunca consideró necesarias. Pero es evidente que la oposición consensuada también ha desgastado a los comunistas, y testimonio de ello son las primeras declaraciones de Carrillo, repudiando en el futuro cualquier clase de acuerdos que no se negocien y se formulen públicamente. «La política de consenso ha terminado», ha manifestado el Secretario General. Pero la tarea postelectoral de los comunistas no podrá reducirse a revisar tácticas y modos de comportamiento políticos que fueron impuestos por el período constituyente. Y tiene además que tener en cuenta más seriamente esas «otras izquierdas» que no sólo en Galicia y en Aragón han impedido que conquistase su primer escaño. Si diálogo tiene que haber en algún momento, el partido comunista debería tomar la iniciativa.

La unidad de la izquierda y las municipales

En el momento de escribir estas líneas disponemos tan sólo de resultados aislados para el Senado. Aquí la política impuesta por los socialistas de ir en solitario a las elecciones ha resistido la prueba del fuego en Cataluña, pero en cambio ha hecho perder puestos a la izquierda, por lo pronto en Alava y en Aragón. La mayoría de la UCD en la Cámara Alta, capital en el período legislativo de las autonomías, se ha hecho aplastante. Esto puede ser considerado como una lección demasiado tardía para las próximas elecciones que se avecinan, las municipales. La derecha lo ha comprendido bien, cerrando sus filas: Coalición Democrática ha retirado sus candidatos para los comicios municipales. En la mayoría de las ciudades españolas frente a una izquierda dividida la derecha presentará una sola lista. Sólo una decidida política de alianzas en el seno de los futuros ayuntamientos podrá compensar lo que se avecina.

Parlamentarios de Aragón

Zaragoza

Congreso

Francisco Fernández Ordóñez (UCD)

El todavía ministro de Hacienda y diputado por Zaragoza representa en el partido del Gobierno el ala socialdemócrata que se fusionó en UCD con posterioridad a las elecciones de 1977. Francisco Fernández Ordóñez, casado, sin hijos, fue inspector de Hacienda en Zaragoza y en los últimos años, tras la muerte del dictador, formó parte de la oposición moderada al régimen hasta llegar a integrar la «Comisión de los 10» que agrupó a casi toda la oposición democrática durante el gobierno Arias. Es considerado el máximo representante del componente centro-izquierda

del partido del Gobierno. Durante la campaña electoral ha residido en Zaragoza donde ha parcheado con dinero público algunos problemas pendientes desde hace muchos años.

José Luis de Arce (UCD)



Miembro también de la candidatura de UCD en junio del 77, José Luis de Arce es abogado y acaba de solicitar la excedencia en su plaza de subdirector de la Société Generale de Banque. Casado, con dos hijos, se considera cristiano no muy practicante. En la DGA ha sido viceconsejero de Inte-

rior, con Gaspar Castellanos, y pasa por ser un hombre clave en el aparato regional de UCD. No estuvo en Caspe 76 y sus propiedades inmobiliarias se reducen a un piso en Zaragoza y un apartamento compartido en Jaca.

Mariano Alierta (UCD)

Es, con Bolea, el único parlamentario zaragozano de UCD que va a repetir legislatura. Proveniente del campo democristiano del partido, en los últimos tiempos no ha ocultado ciertos enfrentamientos con el presidente de la DGA, lo que no ha impedido su aparición en la candidatura al Congreso. Abogado de profesión, es hijo del que fue alcalde de Zaragoza, Cesáreo Alierta y cuñado del exsenador del PSOE Ramón Sainz de Varanda. No ha formado parte de la DGA como consejero y su actividad en la Asamblea de Parlamentarios tampoco fue de primera línea.

Carmen Solano (UCD)

Profesora de EGB en un colegio nacional de Zaragoza, Carmen Solano es la segunda vez que concurre a las elecciones y resulta ser la única mujer de la asamblea de parlamentarios de Aragón. Casada, con dos hijos de 7 y 4 años, se considera un parlamentario más y estima que no se le considere de forma diferente por el hecho de ser mujer. Afirma haber estado presente en Caspe 79 en lo que fue la primera manifestación masiva de autonomía aragonesa, y declara tener sólo un piso que terminará de pagar dentro de ocho años.

Angel Cristóbal Montes (PSOE)

Catedrático de Derecho de la Universidad de Zaragoza, Angel Cristóbal pasa por ser uno de los puntales del partido socialista en Aragón. Fue diputado en las cortes constituyentes y consejero de Justicia en la DGA, además de miembro muy activo de la Asamblea de Parlamentarios mientras ésta funcionó.

José F. Sáenz (PSOE)



Zaragozano, hijo de militar, 32 años, José Félix Sáenz fue uno de los iniciadores del resurgir del PSOE en Aragón a finales del año 1974, cuando ya era PNN de la Facultad de Ciencias en la que se había licenciado en Matemáticas. Desde la reimplantación del Partido Socialista en Zaragoza y Monzón primero, ha perteneci-

do a todas las ejecutivas del partido pero no figuró en las elecciones del 15-J. como candidato por hallarse ampliando estudios en Princeton (USA). Casado, con dos hijos, en la actualidad es secretario provincial del PSOE en Zaragoza. Estuvo en Caspe 76 y no siendo practicante religioso, tampoco se declara ateo. Sus propiedades consisten en un piso en el que vive en Zaragoza.

Antonio Piazuelo (PSOE)

Repite su condición de parlamentario socialista en razón del fuerte peso que ejerce en el sindicato UGT, que le propuso para figurar en la candidatura del PSOE en el tercer puesto. Antonio Piazuelo, hombre que goza de prestigio en los sectores obreros aragoneses, no llegó a formar parte de la DGA y ha dedicado su actividad, además de al Congreso, como permanente del sindicato socialista.

Hipólito Gómez de las Rocas (PAR)

Presidente de la Diputación zaragozana en los últimos años del franquismo, fue impulsor de un regionalismo de derechas que aspiraba a la descentralización administrativa, lo que le llevó a intentar la Mancomunidad de Diputaciones de Aragón cuando toda la izquierda exigía ya la autonomía en Caspe. Abogado de Estado de profesión, asturiano de nacimiento, Gómez de las Rocas jugó la baza del centro en mayo del 77, pero no consiguió que Suárez formara en torno suyo la candidatura zaragozana de UCD. Electo el 15-J. ha sido un parlamentario incómodo para los partidos que han gobernado la DGA y ha vuelto a conseguir un escaño el 1-M. tras romper las conversaciones que hubieran concluido con la fusión de su partido (PAR) y UCD. Se considera católico practicante y posee un piso en el Paseo de Pamplona y un apartamento en la costa.

Senado

J. A. Bolea (UCD)

De origen campesino oscense, Juan Antonio Bolea abandonó una brillante carrera judi-

viajes marina
se une a la campaña
"NOVIAS DE ESPAÑA"
regalando además
el reportaje a color



Hemos previsto todo lo necesario para hacer que estos días sean una página imborrable en vuestras vidas.

Para ello solo teneis que confiar en Viajes Marina y reservar vuestro viaje deseado. Allí os informaremos y solo tendreis que esperar cada mes a ser agraciados con uno de los 12 viajes de «Luna de Miel» que gratuitamente se sortean.

Esperamos que os toque. De cualquier forma ya teneis un gran regalo seguro: El reportaje de boda, a todo color y en estuche de piel. Porque Viajes Marina además de ofrecer las ventajas de la campaña «Novias de España» os regala también el reportaje.

Venid pronto y feliz viaje.



marina, s.a.

Agencia de viajes - Grupo A - Título 150
Plaza San Miguel, 2 - Teléfono 392750 - ZARAGOZA

Ciudadano Creativo, Imagina

PREPARAMOS

Oposiciones EGB

(CONVOCADAS)

- Grupos reducidos, temas propios.
- Horarios mañana, tarde y noche.
- Grupo intensivo de sábados.
- Comenzamos nuevos grupos el 5 de marzo.

DELTA

COSTA, 2, 6.º

Tel. 219817

3. — Expoliará el agua para refrigerar en vez de regar campos. Todo por la cara (R)

cial para asumir la jefatura de la asesoría jurídica de la Caja de Ahorros de Zaragoza en el momento en que debía abandonar Aragón para pasar al Supremo. Aquella operación fue considerada como una inversión política del principal centro de poder económico de Aragón, lo que se evidenció al llegar las primeras elecciones democráticas, en las que concurrió como primer candidato del partido de Suárez aunque todavía era independiente. Más tarde consiguió desbancar las candidaturas de Lasuén y Buil Giral a la presidencia de la DGA, cargo que ha capitalizado en estas nuevas elecciones y en el que tuvo serios problemas. Casado, con cinco hijos, se considera cristiano practicante.

Fernando Herréiz (UCD)

El nuevo senador de Zaragoza es, profesionalmente, jefe de una delegación provincial de una marca de electrodomésticos. Desde hace algún tiempo figura como secretario provincial del partido del Gobierno, lo que le ha hecho aumentar enormemente su influencia en el seno del partido hasta colocarse como candidato indiscutible al Senado. Fue él quien llevó las negociaciones con Hipólito Gómez de las Rocas, luego truncadas.

José Luis Moreno (UCD)

Afiliado a UCD desde octubre del 77, José Luis Moreno es de Tarazona, donde vive y donde ha formado los primeros núcleos del partido a nivel comarcal. Estudió Veterinaria pero se dedica profesionalmente a llevar una hacienda agrícola de tipo medio y a representar productos agrícolas. Hasta hace poco ha sido el representante de Agrar para Navarra. Cinco hijos, católico practicante, José L. Moreno es un perfecto desconocido incluso para los miembros de UCD de Aragón. Este es su primer cargo político.

José A. Biescas (PSOE)

32 años, natural de Sabiñánigo, hijo de guardia civil, casado y con dos hijos, José A. Biescas es en la actualidad director del Departamento de Estructura y Política Económica de la Facultad de Empresariales. Figura en el PSOE desde la unión que se produjo en



Buil Giral, León (UCD)

Segundo de la lista al Congreso, a cuya cámara fue ya elegido en las pasadas elecciones generales. Abogado asesor de empresas y consejero provincial de Bellas Artes, nació en Barbastro en 1935.

Con residencia habitual en la capital oscense, está ligado a la DGA a través de la consejería de Educación y Ciencia, con notables altibajos en el desempeño de sus funciones. Es presidente del comité ejecutivo provincial de UCD y miembro del consejo ejecutivo de su grupo parlamentario.

Sin un «status» económico excepcional, se ha especulado, sin embargo, con su ligazón a una promotora de estaciones de invierno que proyectaría su instalación en la zona de Biel-sa (Huesca).

Marraco Solana, Santiago (PSOE)

40 años, ingeniero de Montes y funcionario de la Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura. Candidato al Congreso en las pasadas elecciones en las listas de Unidad Socialista (PSA-PSP), jugó un importante papel en la integración del PSA en el PSOE desde la secretaría general del primero de dichos partidos.

Miembro de la Junta de Fundadores de ANDALAN, desde la constitución de la DGA ha venido desempeñando la Viceconsejería de Obras Públicas y Urbanismo, dándose la curiosa paradoja de haber salido elegido parlamentario mientras que el titular del departamento, Ramón Sainz de Varanda, se veía apeado de su escaño en el Senado.

Nacido en Canfranc, es un profundo conocedor de la problemática de montaña —turismo de invierno, conservación de la naturaleza, repoblación forestal, etc.—, así como especialista en el terreno agropecuario, sector al que está ligado, además, desde su pertenencia al grupo de técnicos de la Unión de Agricultores y Ganaderos de Aragón (UAGA).

Senado

Ballarín Marcial, Alberto (UCD)

El candidato al Senado más votado (54.336 votos). Nacido en Sariñena hace 55 años, aunque desde hace tiempo reside en Madrid, con plena dedicación a la profesión notarial. Experto en Derecho Agrario —de cuya Asociación Mundial fue nombrado presidente en 1969—, ocupó la máxima responsabilidad del Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA) en 1973.

Precisamente de su experiencia en política rural nacería, tres años después, el intento de configurar una gran «patronal» del campo, al calor de la ley de Asociaciones: la Asociación Regionalista Agraria (ARA), que quedaría neutralizada con el tiempo, tanto por el nacimiento de centrales de clase —UAGA—, como conglomerados patronales como la APAG o la ARAGA.

Posee una finca-modelo en los Monegros (de unas 300 Ha., en la que se han incorporado los más vanguardistas sistemas tecnológicos de explotación agropecuaria) y desde que fuera elegido senador el 15-J, se ha mantenido alejado de la vida cotidiana de la Diputación General de Aragón.

Fábregas Giné, Manuel (UCD)

El segundo senador más votado de la provincia, con 52.515 votos. Nacido en Barbastro hace 39 años, su hacer político ha pasado totalmente desapercibido hasta prácticamente el cierre de presentación de candidaturas. Ingeniero de Montes, actualmente desempeña sus funciones en la delegación oscense del Ministerio de Agricultura como máximo responsable del departamento de Industrialización y Comercialización Agrarias.

Desde dicho departamento, el senador barbastrense tiene a su cargo todo el complejo tinglado de las industrias agropecuarias y forestales de la provincia. Por su profesión, ha estado ligado al desarrollo de instalaciones hortofrutícolas, fábricas de piensos, etc., en la zona oriental de la provincia (Binéfar, Altorricón, etc.).

Por falta de espacio dejamos para el próximo número las semblanzas de los parlamentarios por Teruel.

Elecciones

Tisaire 79 Buil, Manuel (UCD)

Tercero de los senadores de UCD, con más de 10.000 votos por encima del primer candidato del PSOE. Nació en Sena (Huesca) hace 55 años y en la actualidad es, desde 1972, interventor territorial de la delegación oscense del Ministerio de Hacienda.

Prácticamente desconocido a nivel político hasta la proclamación de candidaturas, está ligado, sin embargo, a la Diputación General de Aragón a través de su pertenencia a la comisión Mixta que gestiona la transferencia de competencias del Estado a la DGA.

Censor jurado de cuentas, pertenece, asimismo, a la comisión que, desde dentro del Ministerio de Hacienda, trabaja en el desarrollo de la Ley General Presupuestaria.

Baeza Martos, Fernando (PSOE)

El único de los candidatos del PSOE que obtuvo escaño en Huesca en las pasadas elecciones, ha repetido suerte con sus 40.365 votos. Único de los parlamentarios altoaragoneses que no es aragonés, vive habitualmente en Madrid desde su vuelta en el exilio, en el que permaneció doce años. Viejo luchador antifranquista —varias veces detenido y encarcelado—, ha permanecido alejado de la vida política de la DGA. No así, sin embargo, de las tareas en la Alta Cámara, en la que ha participado activamente a través de su pertenencia a la secretaría de las comisiones de Asuntos Exteriores y de Competencia Legislativa del Senado. Es, asimismo, miembro de la Comisión de Defensa de dicha cámara y vicepresidente de la Comisión Mixta Parlamento Europeo-Parlamento Español.

Nacido en 1920, es el decano de los parlamentarios altoaragoneses.

Ciudadano Creativo, Imagina



el rincón del tión

● Los viceconsejeros de la Diputación General, Luis Marquina, Antonio Malo, María Teresa Rubio y Santiago Marraco, pusieron el pasado 20 de febrero sus cargos a disposición del presidente de la DGA en tanto éste no consiga que se declare nula una sanción impuesta al viceconsejero de Trabajo, Victoriano Herce, sancionado por la Diputación Provincial por no estar en su despacho un día que se hallaba mediando entre empresa y trabajadores de los supermercados Sabeco.

● La Delegación Provincial de Zaragoza del Ministerio de Educación y Ciencia envió el pasado 27 de enero una circular a todos los colegios para prohibir que en caso de amenaza anónima de colocación de explosivos sean desalojados los alumnos de los centros. La circular señala que la única medida a tomar debe ser el aviso al 091.

● La Gendarmería francesa ayuda a la Policía española en la protección del Rey Juan Carlos cuando éste acude a esquiar en Candan-

chú (Huesca). Ningún ciudadano español o francés de origen español es autorizado a pasar la frontera de Somport hacia España sin comprobar antes por télex su identidad y antecedentes.

● Las elecciones del 1-M. no han modificado la situación parlamentaria de ANDALAN, que mantiene en su equipo un diputado (Santiago Marraco, PSOE por Huesca) y un senador (José A. Biescas, PSOE por Zaragoza). En las pasadas Cortes Constituyentes, ANDALAN contó también con

un diputado (Emilio Gastón, PSA) y un senador (Lorenzo Martín-Retortillo, CAUD) miembros de su equipo editor.

● El gobernador civil de Zaragoza, Francisco Laina, no quiso dejar en manos de José Félix Sáenz, nuevo diputado del PSOE, la hoja con los resultados electorales en la madrugada del dos de marzo. «No me fio», argumentó. «Más razones tengo yo para no fiarme de usted y estoy aquí», replicó el político socialista.

4. — Sólo creará, con 16.000 millones de inversión, 200 puestos de trabajo

(R)



Huesca

El Este no pudo con el Centro

José Ramón Marcuello. Huesca

Huesca era la más severa de las incógnitas a las ocho en punto de la tarde. Los sondeos de más «calidad del país» pronosticaban para el Alto Aragón una auténtica vuelta de la tortilla electoral respecto del 15-J. Es decir, los mismos resultados que entonces (2-1 para el Congreso y 3-1 para el Senado), pero esta vez a favor del PSOE. Seis horas después de abiertas las urnas, quedaba meridianamente claro que, en año y medio, en la provincia altoaragonesa no ha pasado nada. Por lo menos, en lo que a efectos electorales se refiere.

La jornada electoral había transcurrido sin notables sobresaltos en las 381 mesas electorales a las que habían sido convocados los 168.014 oscenses con derecho a voto. Una hora antes del cierre de los colegios electorales, el Gobierno Civil estimaba la participación en un 65 por 100. En esa hora última, sin embargo, se iba a dar el salto hasta prácticamente la cota de la media nacional.

En el Gobierno Civil, todo a punto y en su sitio. En las sedes de los partidos con derecho a la esperanza —es decir, UCD y PSOE—, los teléfonos y los estadios iban que volaban. en Sancho Ramírez, 4 —sede del PSOE—, botellas de «Freixenet» y la máquina de hacer café presagiaban una larga noche de miel sobre hojuelas. En el segundo piso de Coso Bajo, 7, los hombres del PCE ultimaban las fotocopias de los resultados del 15-J para detectar los «saltos», ya que la «esperanza parlamentaria» era un lujo que los comunistas oscenses sabían que no podían permitirse.

Una etapa, en dos sectores

Barra libre y fluidez de datos en el Gobierno Civil a la hora de comenzar el primer sector de la etapa. Chencho, el joven militante del PSOE que copiaba aplicadamente los datos de las pizarras, aseguraba, entre ingenuo y malicioso, que «aún colocaremos también al tercero». Las pizarras, sin embargo, se empeñaban en llevarle la contraria. A las 11 de la noche, UCD doblaba al PSOE en el Congreso, mientras Ballarín Marcial le sacaba una vuelta completa a Fernando Baeza. Era la hora en punto del voto rural. La pizarra iba hacien-

do perder presión a las botellas de champán en Sancho Ramírez, 4. UCD está literalmente barriendo. A las 2 de la madrugada —escrutadas ya casi el 80 por 100 de las mesas—, UCD le había sacado ya 12.000 votos de ventaja al PSOE en el Congreso, mientras Ballarín, Fábregas y Tisairé habían rebasado ya el listón de los 14.000. «Ahí tienes tú la responsabilidad histórica del PSOE —comentaba con cierto cabreo el cabecera de lista del PCE, Anchel Conte, que había acudido a «cotejar» al Gobierno Civil—. Fíjate, además, cómo se está dispersando el voto ex-PSA. Ni el PSOE ni la coalición por Aragón lo están reflejando».

Estaba a punto de finalizar el primer sector y los socialistas sólo se habían apuntado pequeñas metas volantes en Torre de Cinca, Capdesaso, Alcalá de Guera, Bielsa, Huerto, Seira, Blecua y —¡cómo no, pues sólo faltaría eso!—, Canfranc, el pueblo de Tayo Marraco. A esa hora se había apuntado UCD su primer pleno: en Fanlo, los 48 votantes habían elegido, unánimemente, las papeletas del Centro, mientras que en el feudo de Ballarín, Albalatillo, los hombres de Suárez le habían triplicado la marca a los de don Felipe. Los ojos de Chencho estaban ya más atentos a lo que hacía Woody Allen en el televisor que a lo que iba saltando puntualmente a la pizarra.

El «sprint» final

La batalla final, sin embargo, estaba por librarse. En la sede del PSOE, Tayo Marraco parecía sereno frente a una docena de «saltricheras Freixenet» completamente vacías. Quedaban ya muy pocas mesas por

escrutarse, pero en ellas estaba la clave. La salida del segundo sector se daba precisamente en Tardienta, donde los socialistas adelantaban por primera vez a los ucedistas en un puerto de más de 400 votos de altitud (435 votos socialistas, contra 317 centristas).

Por esas mismas horas, en Cuatro Reyes, 10, un enchalecado ejecutivo de UCD nos daba literalmente con la puerta en las narices pretextando que «Martín-Retortillo y los demás están ahora muy ocupados con los teléfonos. Vuelva más tarde». Era justo el momento en que los socialistas pasaban por Binéfar pisándole los talones a los ucedistas. La ventaja que el pelotón de Suárez les había sacado a los socialistas a su paso por Jaca, Sabinánigo, Graus, Huesca y Tamarite, había sido ya neutralizada. Comenzaba el «demarrage» para el «sprint» final. El equipo comandado por Tayo Marraco pasaba ya con neta ventaja por las metas volantes de Sariñena y Grañén. En Fraga, la escapada socialista había cuajado y se corría con fuerza hacia la meta de Monzón. Confiados en sus posiciones en la general, el equipo de UCD no reaccionó, dejando que el PCE saltase del pelotón con mucho coraje.

Y el esfuerzo de unos y otros bien iba a merecer la pena. Monzón iba a dar al PSOE su más alta ventaja parcial sobre el equipo de UCD —casi 300 votos de ventaja sobre 8.000 votantes—, al mismo tiempo que al PCE, su más alta cota de velocidad electoral, con sus 1.229 papeletas.

A las 5 de la madrugada del día 2, la dirección de la carrera hacia públicos los resultados de la clasificación general. UCD había acumulado muchos puntos en el primer sector y en las metas volantes más conservadoras. El reglamento D'Hont iba a ser aplicado, de nuevo, con todo rigor. A la hora de hacer la foto del podio, alguien comentaba con los ojos preñados de cansancio: «Pues vaya puñeta. También lo podían haber dicho antes porque, con revelar los negativos de 1977, asunto concluido».

Fue la frase más inteligente que se pronunció en la fría noche oscense del 15-J. Perdón, quiero decir del 1-M.

La noche había comenzado con mejores augurios. El sondeo publicado por «El País» dos días antes profetizaba una barrida socialista que, aunque nadie había creído del todo, permitía optimismos en el PSOE y dejaban resquicios de esperanza en el PCE. Los del PT seguían afirmando que lo suyo estaba hecho, que uno seguro y quizá dos, y ya estaban sus gentes convocadas para la mañana del viernes a una caravana de coches que saldría de Marina Moreno para proclamar por Zaragoza su condición parlamentaria. Ese día, mientras el personal votaba placidamente, el «Heraldo» alertaba desde un editorial camuflado de columna de Abel Hernández, que nos jugábamos el caos y que las monjas de clausura andaban a todo rezar por nosotros, pobres pecadores.

«Jaime no está eufórico»

Ya a las diez y media de la noche, en la sala de prensa del Gobierno Civil, el más tonto pudo ver que había funcionado en la derecha el voto del miedo. UCD alcanzaba en Zaragoza un holgado 35 por ciento de los votos escrutados (un tercio del censo total a esa hora), noticia que estremecía a las sedes adversarias cuando los periodistas empezamos la primera ronda de visitas. Luego, durante toda la noche, los porcentajes de voto para cada candidatura se mantendrían constantes con leves sustos para el PAR y algún respiro para el PCE, los partidos que, como había predicho «El País», se disputaban a dentelladas el último escaño al Congreso.

Octavo, piso, el ascensor estropeado, en la sede electoral socialista habían empezado a cambiar las caras hacia las doce de la noche. «Lo que más me escama —decía Luis Fernández Ordóñez— es no verle a Jaime Gaspar eufórico». Cuando el gobernador había dado ya resultados del 31 por ciento del censo, los interventores del PSOE habían traído a la sede no más del 10 por ciento de las actas. Algunas señalaban el esfuerzo socialista en pueblos que fueron más conservadores el 15-J y el triunfo rotundo en pueblos con problemas tan serios como los de Mequinenza, Fayón o Sástago. Pero en esto

que llega Juana Alierta, la mujer del aragonés más votado el 15-J, Ramón Sainz de Varanda, con datos de los pueblos donde había estado como apoderada; «En Tobed, nos ganamos los de Izquierda Republicana. Sólo una anécdota, pero promonitoria. Entre los candidatos preocupa más el ascenso de UCD que los resultados socialistas, muy similares a los del 77. ¿Pero dónde están los votos de Tierno y del PSA, dice de los del PSOE Histórico? No aparecen».

Hipólito sonríe

En el PTA, la escalera es un rosario de militantes que tratan de actuar sin entusiasmo. «No es un truco, pensábamos sacarlo», dice luego Javier Lázaro, mientras Jerónimo Lorente, cabeza de lista, se consuela llamando a Sevilla, donde el secretario general del PTE así parece que podría colocarse. Por las paredes se rellenan cuadrículas pero el crecimiento de los votos no entusiasma a nadie. Están como obsesionados con el PCE y dicen «hemos ganado en tal pueblo» porque han superado los votos del Partido Comunista. A una más o menos, se dan por vencidos en sus esperanzas. «Era un objetivo difícil, pero imposible, lo que pasa es que el voto se ha corrido en las 48 horas hacia la derecha», dice, en gran partido, Sainz de Varanda, quien ha servido para afianzarse como el único partido con peso importante a la izquierda del PCE.

Pero mientras, en el Gobierno Civil los datos galopan cuatro horas de adelanto sobre la noche del 15-J como mínimo. A la 1,30, el gobernador ya sabe resultados del 60 por ciento del censo, un porcentaje casi imposible de ocultar por presas de última hora. Los periodistas nos dedicamos a tirar de ley d'Hondt y cunde la sospecha de que podría sacar UCD cuatro y PSOE sólo dos. En tal caso, la pugna PAR-PSOE (a esa hora con un punto por delante en el partido de Hipólito, que llega a la sala de prensa sin conseguir reprimir una sonrisa algo conejil de triunfo) pierde color: habría escaño para los dos. Pero el PSOE logra adelantar y colocar un tercero, y aunque

Zaragoza

La noche de las sorpresas

Pablo Larrañeta. Zaragoza

Lejos quedaba aquella cálida noche de junio en que grupos de gentes, un poco tocadas de ala por el vino y el champán de las sedes socialistas, extendían por toda la ciudad la evidencia de que el franquismo había concluido. Ahora, en esta noche de jueves 1-M, ni los máximos triunfadores se permitían jolgorios, quizá porque el personal contratado por UCD para la campaña a falta de militantes expresaba su malestar en la sede de Madre Vedruna. Sólo en el bar del PCE crecía el tono de las voces cuando tenían a Cazcarra a unos pelos de ganarle el escaño a Hipólito Gómez. Pero luego, por fin, el silencio. La izquierda, en Zaragoza, había perdido posiciones. Y aunque el PSOE mantenía el mismo número de escaños en todo Aragón, en la octava planta de Coso, 88, los bocadillos se reblandecían en sus bolsas de plástico cuando Ramón Sainz de Varanda y Juana, su mujer, enfilaban hacia casa. En la radio del coche, Lisardo de Felipe daba ganador en el Senado a un solo socialista, el más inesperado: José Antonio Biescas.

PCE acorta algo las distancias, el PAR no deja tampoco de subir.

En la calle Escosura, los militantes comunistas han tenido que aparcarse hasta en cuarta fila y el bar hierve mientras en los cuartos del fondo Fidel Ibáñez y Miguel Ángel Lorient le dan machaconamente al recuento de sus actas. Lorenzo Martín-Retortillo, que para esas horas ya tiene un hermano disputado por Huesca, espera todavía que Cazcarra consiga escaño. Momentos antes, cuando ha llegado la noticia de que Biescas tiene todas las de ganar, casi han estallado en aplausos los comunistas en su sede. También aquí quedan lejos las caras largas del 15-J, la tristeza de Cazcarra en la penumbra de la antigua sede de Madre Vedruna. Este año son más realistas y Cazcarra se muestra contento, «ha ocurrido lo que suponíamos, aunque no deja de ser fastidioso tener un escaño en la punta de los dedos y que se lo lleve el PAR».

Los de Goya, 47, han heredado bastante del enjambre en ebullición que fue la sede del PSA en el Coso aquel 15-J. Mientras candidatos y militantes se zampan una tarta por los pasillos, Emilio Gastón tiene el pensamiento en Andalucía, en lo que está pasando con el PSA andaluz, que coloca cinco diputados desde la más pura nada anterior. «Aquí nos está pasando lo que tenía que ocurrir, no merecíamos ganar. Habrá que pensar que nuestro PSA fue el doble de lo que era el PSA andaluz y pensar en lo que podría haber pasado si en vez de destruir el partido nos hubiéramos dedicado a trabajar como ellos».

En la sede de la Coalición por Aragón están atentos a ver por dónde se les escapan los votos y en qué mar desembocan. Tienen comprobadas a las dos de la madrugada muchas mesas de barrios como Delicias o la Química, donde se puede demostrar un trasvase de votos que fueron de «Unidad Socialista» y esta noche están siendo de Hipólito.

Una sorpresa con dos nombres

Las calles están desiertas cuando volvemos al Gobierno Civil, donde ya tienen datos sorprendentes para el Senado. Salen los tres de UCD —perfectos desconocidos dos de ellos para el gran público— y no está nada claro que vaya a obtener un escaño Sainz de Varanda, el prototipo del PSOE en Aragón, el candidato más votado el 15-J, el más activo miembro de la DGA, el

hombre que pudo aspirar a superar en votos al presidente Bolea si Zaragoza se inclinaba a la izquierda. En su lugar, gracias probablemente a votos situados más a la izquierda del PSOE, empieza a parecer como senador seguro el hijo de un guardia civil de Sabinánigo que se ha recorrido casi todos los pueblos aragoneses hablando de Aragón y economía, un hombre que parecía ir de relleño en la candidatura socialista y que peleó duro para conseguir reeditar la candidatura unitaria de la izquierda a costa de no salir él. En la sala de prensa, los periodistas zaragozanos nos preguntan a los de ANDALAN quién es José Antonio Biescas, presidente del Consejo de Administración de esta revista.

En olor de triunfo aparecen, cuando van a ser las cuatro de la madrugada, los primeros espadados de UCD, el ministro Fernández Ordóñez y Bolea. Fernández Ordóñez, que ha votado en Madrid a primera hora, llega a Zaragoza a mediodía. En la sede de Madre Vedruna, donde las azafatas habían estado en un tris de plantarse, descontentas por el tute de trabajo y el mal pago, la noche transcurría con el discreto encanto de la burguesía y una cena de trabajo sin sobresaltos. Cuando supieron que ganaban un diputado y tres senadores más, se fueron a dormir placidamente, sin estridencias. Ni una mala botella de champán en una sede electoral más parecida a una oficina de import-export que al olor a compañerismo de los locales de la izquierda. «Me dicen de Madrid —diría Bolea— que conseguimos 171 escaños». Y la tele seguía dando mazazos provincia por provincia.

La mitad del aparato del PSOE estaba ya a esas horas en el Gobierno Civil. Algo no concordaba, porque los datos del Senado escrutados en el Coso, 88, no coincidían ni poco ni mucho en los resultados del gobernador, José Félix Sáenz, ya diputado a esa hora, buscaba un teléfono discreto en el hall del Gobierno Civil, y hablaba con Luis Marquina o Juan Carlos Castro en el mayor misterio. Avanzado el escrutinio privado del PSOE, parecía que tanto Biescas como Sainz de Varanda iban a superar al tercero de UCD, Moreno. Eran las cinco de la mañana cuando José Félix Sáenz subía a hablar con el gobernador. Ramón Sainz de Varanda había optado ya por ir a dormir. José Antonio Biescas llevaba horas vigilando las antenas de Raúl, el hijo mayor.



Elecciones

79



Teruel

Fiebre bajo cero

José Luis Fandos. Teruel

El jueves, 1 de marzo, unos minutos más tarde de que se hubieran cerrado los colegios electorales, José Angel Biel Rivera, secretario General de la Diputación General de Aragón (DGA) y, todavía entonces, candidato de Unión de Centro Democrático (UCD) al Senado, no podía ocultar su nerviosismo; paseando por el centro de Teruel, paraba a todos los conocidos que le salían al paso, sondeaba opiniones, intentaba calmarse. A la misma hora, en la oficina electoral del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), Pedro Bofill y dos militantes más, muy tranquilos los tres, preparaban estadillos para controlar los votos. En el barrio obrero del Arrabal, Ignacio Navarro y varios militantes del Partido Comunista de España (PCE) hacían los preparativos de una suculenta paella que los comunistas comerían en la sede de la agrupación al final de la noche. Junto a la Plaza del Torico, la sede de Alianza Popular (Coalición Democrática) se encontraba abierta, pero casi vacía. La temperatura en Teruel era de cero grados y buena parte de la provincia se encontraba cubierta de nieve.

Hacia las nueve de la noche las sedes de UCD y PSOE comenzaron a recibir los datos de los primeros escrutinios. Ambos partidos habían controlado con interventores casi el total de las mesas electorales, lo que les permitió avanzar con notable rapidez en el conocimiento de los resultados. Los demás se vieron obligados a esperar los comunicados que cada hora, a partir de las 10, proporcionaba el servicio de información del Gobierno Civil, con notable retraso respecto al escrutinio efectuado por UCD y PSOE. A las 11 de la noche el Gobierno Civil facilitó datos sobre 17.000 votos emitidos, mientras que ucedistas y socialistas habían escrutado, a esa misma hora, más de 30.000 votos de los 122.575 electores del censo provincial.

El Cuervo no resultó

A las doce de la noche, la temperatura se ha hecho más fría: 2 grados bajo cero. Y en el semisótano de la calle Joaquín Arnau, en donde están ubicadas las oficinas de UCD, el secretario provincial del partido, Román Alcalá, no puede reprimir un gesto de triunfo al conocer los resultados de El Cuervo; UCD le ha sacado 5 votos de ventaja al PCE. «Hemos ganado en el pueblo más comunista de la provincia», dijo, eufórico. «No hay que olvidar que yo di el mitin allí», añadió José Angel Biel.

Antonio Gimeno, candidato en las pasadas elecciones por la Candidatura Independiente, contempla con tranquilidad disimulada todo el aparato burocrático de la UCD terulense en movimiento: los teléfonos, las máquinas de escribir, el teletipo.

po. Está sentado en una silla que, curiosamente, es igual a las que tienen los socialistas en su sede electoral. «Esto es por aquello del gobierno de coalición», sentencia Biel Rivera, al tiempo que un rugido de satisfacción al conocer los resultados de Andorra: casi doscientos votos por encima del PSOE.

Bofill, nuevo estilo

En la oficina de los socialistas, junto al mercado, Pedro Bofill lo dirige todo. Mientras numerosos militantes siguen los resultados nacionales por la televisión, al tiempo que dan buena cuenta de varias cajas de vino, fiambres, embutidos, tortillas de patata y litros de café, Bofill cuenta minuciosamente todos los votos, atiende varios teléfonos a la vez y, con la ayuda de Marisol Navarro (candidata al Senado), va analizando los resultados del escrutinio.

Sin conocer todavía los resultados nacionales, el elegante Bofill, «el hombre más eficaz» que, al decir de los socialistas de Teruel, se ha hecho en unas semanas con un partido profundamente dividido, está satisfecho al conocer los resultados de El Cuervo; UCD le ha sacado 5 votos de ventaja al PCE. «Hemos ganado en el pueblo más comunista de la provincia», dijo, eufórico. «No hay que olvidar que yo di el mitin allí», añadió José Angel Biel.

El alcañizano de UCD, José Luis Figuerola, y Magallón Celma, están, por el contrario, muy defraudados de los resultados. «Esperábamos haber triplicado al PSOE y haber copado en la provincia los tres diputados. No entiendo muy bien lo

que ha pasado», dice José Luis Figuerola. A pesar de la euforia triunfal, también Román Alcalá lamenta el hecho de no haber obtenido la ventaja de las elecciones pasadas. Hacia las 3 de la madrugada, cuando el triunfo nacional de UCD ya es seguro, Román Alcalá está disgustado por no haber obtenido en Teruel un diputado más que acercara a UCD hacia la mayoría absoluta en el Congreso.

Osiris, euforias; Teruel, helada

A las cuatro de la mañana del día 2 la temperatura se acercaba a los 4 grados bajo cero. En el Gobierno Civil se encontraban todos los partidos que no disponían de interventores suficientes para obtener una información propia y directa. Nacho Navarro, del PCE, sonreía por los resultados de su partido a nivel nacional, por la ligera subida experimentada en Teruel y lamentaba el hecho de que Unión Nacional, cuyos candidatos por Teruel habían llegado poco antes al Gobierno Civil a bordo de un Citroen CX2000 y se encontraban a su lado, hubiera obtenido tantos votos. Asimismo se ufananaba en tono de chanza de haber doblado en votos al PSOE en Villacpesa.

A esa misma hora, en las oficinas de UCD ya no quedaba casi nadie. Los ucedistas se habían alquilado para ellos solos la discoteca Osiris, en donde la comunicación era libre para todos los afiliados y simpatizantes del partido del Gobierno. «Estamos celebrando el comienzo de 100 años de gobierno por parte de UCD para un país que nos necesita muchos».

A las cinco de la madrugada, ya se conocían los resultados. El Gobierno Civil quedó casi vacío. Los de Coalición Democrática se fueron con sus 7.000 votos a casa (casi 8.000 menos que Alianza Popular en las pasadas elecciones). En el PCE, comenzaban los preparativos de la gran paella. Bofill fue el último de los socialistas en irse a dormir. En el Osiris aún seguía la juerga. Enrique de la Mata, en Barajas, enfilaba hacia el avión que debía llevarle a Colombia. José María García, el candidato de UCD que no salió, preparaba su viaje a Arabia Saudita para el día siguiente. La temperatura era ya de 6 grados bajo cero. El agua que se escapaba de la fuente de la Plaza del Torico estaba helada.

Giro a la derecha

Las provincias de Huesca y de Teruel han votado sensiblemente igual que en junio del 77, y estarán representadas en la próxima legislatura de manera exactamente igual a como lo estuvieron en la anterior. Sólo cambia algún nombre, no la adscripción política de los parlamentarios. Los votos recibidos por UCD reproducen las cifras de las anteriores elecciones, aumentan muy ligeramente los del PCE, que en Huesca alcanza el tercer lugar, y en mayor proporción los del PSOE, sobre todo en la provincia de Huesca (de 33.000 a 41.000).

Las novedades hay que buscarlas, pues, en la provincia de Zaragoza que, por el número de votantes y por el de escaños, incide fuertemente en la conformación de la política regional. En efecto, aquí es donde hay cambios en el número de parlamentarios obtenidos por las fuerzas políticas: UCD cuenta con un diputado y con tres senadores más. Esos cuatro parlamentarios de más los pierde el PAR (un senador), el PSA (un diputado), y la extinta CAUD (dos senadores independientes). En punto a votos UCD y el PAR incrementan ligeramente los recibidos el 15 de junio, el PSOE mantiene un número similar (113.000), y el crecimiento más espectacular corresponde al Partido comunista, que ha rozado la elección de su primer candidato (de 22.000 a 34.000), y al Partido del Trabajo, con casi 20.000 votantes. El descenso más brusco queda para el Partido Socialista de Aragón, coaligado ahora con socialdemócratas (17.000 votos), y antes con el PSP (47.000 votos).

La falta de unidad y las unidades mal hechas

Por tanto, así como en junio de 1977 pudimos afirmar que en la provincia de Zaragoza había ganado la izquierda, con sus 7 parlamentarios entre PSOE, Unidad Socialista y CAUD, por 5 para UCD y el hoy PAR, ahora hay que constatar un claro triunfo de la derecha, especialmente en la distribución de escaños, victoria que añade la inclinación a la



derecha de la provincia de Zaragoza, a la ya establecida anteriormente de Huesca y de Teruel, y que conforma consecuentemente una estructura política de derecha, hegemonizada por el partido del Gobierno.

El análisis de estos resultados se puede plantear en el terreno de las explicaciones y en el plano de las consecuencias. Un hecho claramente llamativo es la capitalización política del regionalismo, que social y políticamente emergió con gran fuerza en Aragón, y de mano de la izquierda, por Hipólito Gómez de las Rocas y su PAR. En un momento en el que regionalismo y nacionalismo de izquierda crecen con fuerza en Euskadi, Canarias, Andalucía, desaparece del mapa parlamentario el Partido Socialista de Aragón. Hay buscar la causa en que esta desaparición se produjo con anterioridad, al realizarse la unidad con el PSOE en el verano del 78. Esta unidad se hizo mal, lamentablemente, lo cual provocó, por un lado que los votos del PSOE no hayan aumentado en Zaragoza con los de los desaparecidos PSP y PSA, y por otro, que a causa de una serie de incumplimientos e incorrec-

ciones formales, haya sido posible la resurrección jurídica de esta formación política. El espacio político del PSA parece haber sido mordido en alguna medida por el PCE, cuya estrategia de incorporar independientes en sus listas ha podido tener este resultado.

De cualquier manera, Aragón ha votado a la derecha, y el regionalismo aragonés tiene una presencia parlamentaria también derechista. Esta realidad tiene que ser explicada a partir del irregular proceso de unidad socialista habido en la región, y por la cancelación de la, para la izquierda, ilusionante experiencia de la CAUD al Senado en las primeras elecciones. La razón de que no se haya construido una candidatura unitaria para el Senado ha de ser buscada fuera de Aragón, por cuando en ninguna región ni nacionalidad han sido elaboradas plataformas unitarias. No parece sino que las ejecutivas centrales de algunos partidos de izquierda, haciendo cálculos a nivel nacional, proyecten una táctica uniforme en todo el país, y demuestren paralelamente su menor interés en los parlamentos regionales y en los organismos autonómicos.

El error es grave porque es posible conjugar la legítima competencia de los partidos mayoritarios de izquierda en aquellos territorios de voto favorable (Madrid, Barcelona...) con la necesaria unidad allí donde el voto de derecha es más fuerte (el caso de Aragón). Así como un Senado con mayor peso izquierdista no tiene una función muy clara en un sistema bicameral, aparte de la representativa, un número suficiente, y a ser posible mayoritario, de parlamentarios de izquierda en los organismos políticos regionales, resulta vital para las esperanzas autonomistas. Si se coloca en primer lugar el interés regional, y los partidos fuertes de izquierda elaboran realmente la política desde la región, las candidaturas unitarias para el Senado deberían ser posibles. Y si se organizan para un futuro que ahora, tras las elecciones del 1 de marzo, queda más lejano, la derecha no será hegemónica en la Diputación General.

El oscuro futuro de la autonomía

Consecuencia evidente también es la monopolización del

tema autonómico por parte de la mayoritaria UCD. El entusiasmo por la autonomía que en esta región despertó hace unos años, después de varios y sucesivos filtros, ha acabado capitalizado por un partido político fuertemente centralista, emanado del mismo poder y de la propia administración, que no era partido cuando los aragoneses nos reuníamos en Caspe, ni sus hombres eran autonomistas antes de entrar en la rueda de la Unión del Centro. No va a haber ningún problema entre la administración que transfiere competencias y una Diputación General obligada a solicitarlas y a ejercitarlas, porque ambas instancias son piezas de una misma máquina. El que UCD dirija el proceso autonómico aragonés supone la misma burla que ver a Martín Villa de gestor de un Estado, o de un partido, «democráticos».

Si el estrecho bipartidismo imperante desde la constitución de la DGA, le restó apoyos y posibilidades, un gobierno regional monocolor produciría el desinterés más absoluto, y la desaparición hasta un futuro indeterminado, de las posibilidades de autonomía regional. Se ha cumplido lo que estaba previsto, la desactivación de las aspiraciones autonómicas, y su traducción en una mera apariencia de descentralización, dirigida por el poder central.

Estos hechos pueden acentuar el desaliento y el desencanto, lo cual, humanamente y subjetivamente, puede ser explicable. Pero con un análisis hecho desde el rigor y desde el compromiso político, desde una perspectiva marxista, que muchos pretenden superada antes de haber llegado a entenderla o a aplicarla, el desencanto no tiene justificación, pues la realidad, además de para contentar o para entristecer, exige, prioritariamente trabajar sobre ella. Con los datos proporcionados por la última consulta electoral, y con otros procedentes de otros ámbitos sociales, debemos trabajar en el futuro, corrigiendo errores hacia adelante.

Carlos Forcadell

COLCHONERIAS MORFEO

Colchones de todas las marcas, canapés, somieres, cabeceros de latón, niquelados..., literas, camas plegables.

Amueblamos chalets y apartamentos.

Las Fuentes; Dr. Iranzo, 58 dpdo. Tel. 41 97 18
Delicias; Unceta, 72. Tel. 33 41 35.

Zaragoza. Pero servimos a todo Aragón.

MUEBLE CASTELLANO

Apartamentos, Chalets,
Restaurantes

BAZAR DE LONDRES

Pl. de Sas, 4 Tel. 22 14 54
ZARAGOZA

INSTALACION DE DESPACHOS PARA PROFESIONALES PAGO EN 36 MESES

E. eivon
León XIII, 1-3 Teléfono 22 39 60 - ZARAGOZA -
PROYECTOS GRATIS

Relojes y Joyas
LA MISMA CALIDAD
LE COSTARÁ MENOS
EN GARCIA SANCHEZ, 27

5. — Arrojará 12 kilos de azufre por segundo. Todo para toser mucho (R)

Vuelven los Carnavales de Chistén

La vida vuelta del revés



En estos dos últimos años las fiestas de Carnaval se han revitalizado, bien porque en sitios donde ya no se celebraban por causa de la prohibición han vuelto a introducirse o porque en otros han vuelto a adoptar formas que habían desaparecido. En algunos lugares tienen un carácter festivo y en otros, aparte de éste, un profundo significado cultural. En Chistén (Gistáin), en el Pirineo aragonés, se celebraron los días 17 y 18 de febrero. De ello damos cuenta en este artículo y pretendemos, además de relatar un acontecimiento interesante de la cultura aragonesa, plantear sus implicaciones socioculturales en una comunidad de la montaña pirenaica.

Dos días de Carnaval

El Carnaval se desarrolla durante dos días, sábado y domingo, con la prolongación del domingo siguiente que se denomina de Piñata. La celebración recae fundamentalmente en los mozos (varones), que son los actores principales; en segundo término, las mozas, y como conjunto expectante y a veces sufriente, el conjunto del pueblo. El primer día, y ya por la mañana, hay reunión de mozos que bajo la dirección de los «Mayordomos», elegidos el día de la fiesta mayor para un año, recogen sacos, cestas, cuévanos y un burro. Así comienza la «Plega» y durante dos días los mozos recorren todas las casas del pueblo recogiendo comida. La «Plega» sigue un orden de casas preestablecido y que se utiliza no sólo para Carnaval sino para otros acontecimientos como el turno en las Cofradías, etc. Con música, disfraces, tragos de vino y rosquillas en cantidad se completa en un día la mitad del pueblo. A media tarde y con lo recogido se come, y con el sobrante, que aún es bastante, se cena después. Al día siguiente interviene el personaje central del Carnaval, el «Mullén», un muñeco de paja vestido de forma grotesca y que montado en burro acompaña a los mozos en la «Plega». Con la cosecha del segundo día de «Plega» se vuelve a comer y cenar, sólo los mozos varones. En ambos días hay baile con disfraces de todo tipo. A altas horas de la madrugada se van en cuadrilla, casados y solteros generalmente, a algunas casas para «Fé colación» (recenar). El Domingo de Piñata, una semana después, se lleva el «Mullén» a un lugar llamado la «Asnera» y se da muerte al Carnaval simbolizado en el muñeco de paja. Mientras un mozo le dispara con una escopeta, el resto comienza a llorar y a lamentarse porque se va el Carnaval. Al final la quema del

«Mullén» determina el fin de los Carnavales y la vuelta al quehacer cotidiano de la montaña.

Este es el relato muy esquemático del desarrollo de los Carnavales. Sin embargo, y junto a los acontecimientos más visibles, resultan de un significado fundamental los comportamientos y actitudes tanto de los participantes como de los espectadores que adoptan una posición pasiva. Los Carnavales de Chistén se caracterizan frente a otros, que han reforzado sus aspectos espectaculares de cara a la galería, por mantener unas funciones sociales que repercuten claramente en una comunidad. Indudablemente que han variado su contenido cultural en la medida en que el sistema socio-cultural de Chistén se ha visto transformado en los últimos años. Pero a pesar de ello continúan expresando valores, comportamientos y actitudes con un profundo significado cultural. Más aún reflejan la situación de cambio que está atravesando una comunidad en la que pugnan lo tradicional y lo moderno.

Esta exploración del significado cultural de los Carnavales nos lleva a considerar tanto el pasado como el presente. Podremos comprobar las características de su transformación y ello a la vista de la transformación del conjunto del sistema socio-cultural. Busquemos dos acciones importantes y un símbolo: la «Plega», el comportamiento generalizado durante estos días y el «Mullén». Estos son los materiales para el Carnaval.

Carnaval y subsistencia

La «Plega» consiste en recoger comida por parte de los mozos varones, en todas las casas del pueblo. Estos son los tres significantes de una acción de Carnaval. El primer elemento, y quizás el más importante del Carnaval, es la comida y no con un valor simbólico o de prestigio, sino estrictamente alimentario. Los Carnavales se desarrollaban en una sociedad que entonces era de subsistencia y que practicaba el autoabastecimiento, excepto para dos productos: el vino y el aceite, y estos eran los productos que durante la «Plega» más se pedían y se daban. Se guardaba para la fiesta lo que habitualmente apenas se probaba. La fiesta era el pretexto, la ocasión de rebasar la subsistencia y poder obtener un extra de calorías. No es de extrañar, por tanto, el que se diera carácter festivo y de fecha señalada a aquello que más podía desear la persona sometida a un régimen de subsistencia; esto es, comer en abundancia y

de aquello que generalmente escasea. Es, por otra parte, la fórmula para hacer que la subsistencia se acepte y sea más llevadera. Así se alejan tensiones y se renueva el orden económico establecido.

El segundo elemento acrecienta el significado de lo anterior, ya que mozos-jóvenes-varones equivalen a masa fundamental de fuerza de trabajo. Si en la sociedad capitalista existe una división por clases, en las comunidades pirenaicas, donde predominaba la institución de la Casa, la división de grupos y categorías sociales se determinaba a través de las relaciones de parentesco establecidas en el seno del grupo doméstico. En el curso del proceso de producción familiar se establecían jerarquías y se concentraba el poder en un estrato de edad; el Amo, y de resultas, su mujer: la Dueña. Bajo esta circunstancia los jóvenes solteros, y aún más las jóvenes, se veían dominados por el poder de sus mayores. Los jóvenes eran el grupo potencialmente conflictivo gozaban de una enorme libertad para invertir las situaciones de poder y autoridad.

El ambiente carnavalesco, contradictorio y desafiante, se simbolizaba en el «Mullén», un muñeco tan grotesco como los comportamientos de Carnaval. Se paseaba por todo el pueblo a lomos de un burro y representaba el símbolo material condensador de todo lo que el Carnaval significaba: desafío, burla, alegría. La condensación de significados es la característica de multitud de símbolos y en este caso la del «Mullén», el muñeco de Carnaval. En esta condensación se simbolizaba igualmente lo transitorio. El Carnaval ha de durar poco tiempo, está condenado a morir igual que el muñeco que lo simboliza. El Domingo de Piñata se mataba y quemaba al «Mullén» entre las lamentaciones exageradas del conjunto de mozos que de esta forma expresaban el fin de una situación tan favorable para ellos y la vuelta a una normalidad opresora.

El Carnaval, hoy

¿Qué significado tiene hoy el Carnaval, si ha perdido en gran parte los que antaño tuvo? Una característica fundamental de muchos Carnavales como de muchas expresiones simbólico-rituales en transformación, reside en la variación de contenidos y significados mientras se mantienen los aspectos formales y externos. Los rituales tienen una gran fuerza expresiva, sus formas externas, en la materia y en la forma de ser manejados, resultan muy atrayentes. La música, bailes, trajes, instrumentos, re-

laciones y comportamientos, tienen en principio el valor de ser instrumentados por contenidos culturales; sin embargo, por su fuerza expresiva tienen valor por sí mismos y pueden permanecer después de que los contenidos que expresan hayan desaparecido.

Este año, y después de casi una década en que sólo se hacía baile, los Carnavales han vuelto a adoptar su aspecto tradicional. Sin embargo, los Carnavales ya no pueden ser como antes en la medida en que Chistén ya no es la Comunidad que fue. Su economía ya no se rige por los principios de la estricta subsistencia y co-vo, ya que constituyendo la mayor cantidad de fuerza de trabajo disponible escasamente participaban del poder. Las jóvenes, siendo el grupo social más oprimido, no participaban activamente en el Carnaval, su oferta de fuerza de trabajo no era equiparable a la de los varones. En base a estos hechos podemos ya entrever la funcionalidad social del Carnaval.

El tercer elemento implica la participación de todas las Casas en el reparto de comida. La Casa pirenaica es una estructura que tiende a la autonomía, es autosuficiente en una comunidad con una escasa división del trabajo. De ahí que exista en la Casa una tendencia a la independencia y que la comunidad tenga que establecer mecanismos de todo tipo para fortalecer la solidaridad de todas ellas. Uno de estos mecanismos es la fiesta que impone la participación colectiva. La instrumentalización de válvulas de escape para reproducir la rigidez del sistema económico de subsistencia, se desarrolla colectivamente, desde el momento en que se podrá alcanzar una mayor efectividad. Las Casas se solidarizan para asegurar su propia continuidad sin tensiones internas.

Inversión social y símbolos

Otra característica, y ésta generalizada, de los Carnavales es la inversión social, o cuando menos una situación transitoria de trastorno social. Los papeles se trastocan, se adoptan comportamientos que en otras circunstancias provocarían una sanción o una reprobación colectiva. En Chistén, durante la «Plega», era frecuente que la cuadrilla de mozos realizase actos que en otras circunstancias resultaban inaceptables: se llevaban objetos que después del Carnaval devolvían, o como ocurrió alguna vez, además de recibir la comida que les correspondía, se zampaban la que en la Casa estaban preparando para su propio consumo.

La rigidez social oprimía al joven durante todo el año, ca-

recían de poder y estaban constantemente sometidos al del Amo de la Casa. Durante los Carnavales las relaciones sociales se relajaban, no se iba a trabajar y los comportamientos a mercantilizarse. El aceite y el vino no escasean y la comida abunda, mucho más que en otros lugares. El sentido que poseía la «Plega» ya no es tal, y como pasó este año, en algunas casas ya no se da aceite y vino como antes, puesto que ahora no escasea.

Las relaciones sociales han perdido parte de su rigidez y existe una mayor relajación, aunque todavía subsiste, con parte de su antigua fuerza, el poder del Amo de la Casa. En estas circunstancias el Carnaval ha perdido, aunque sólo relativamente, su carácter de inversión y perturbación social. La cuadrilla que este año hacía la «Plega» intentó realizar alguna acción de este tipo, tan tradicional antes, y se encontró, en varios casos, con la reprobación y aún el enfado de varias personas.

Los aspectos formales del Carnaval pueden asumir nuevos significados que residirán en la expresividad del propio Carnaval. La fiesta, el Carnaval, cualquier ritual en sus aspectos formales permiten identificar a un grupo frente a otros, favorecen la significación de una comunidad como tal. Es el caso de Huesca y sus danzantes, Yebra y Sta. Orosia, etc. Este mismo proceso actúa en Chistén y los jóvenes han captado los elementos formales de Carnaval y pueden identificarse en ellos como grupo. Pero además parece que el fenómeno de la relajación social sigue actuando. Ya no se trata de una inversión y perturbación tan fuertes como antes, la gente mayor no las aceptaría porque es consciente, según su punto de vista, de que el sistema social se ha liberalizado. La realización del Carnaval no tiene casi nada de espectáculo, es un proceso interno de la comunidad y sólo ella puede vivirlo. Cualquier forastero, turista o curioso, tiene pocas posibilidades de participar y pocas cosas que ver. Este es el gran valor del Carnaval de Chistén, no ofrece apenas espectáculo, pero contiene profundos significados culturales, hoy, todavía.

Gaspar Mairal Buil

**Ciudadano
Creativo,
Imagina**

multicines

Buñuel 4

SALA 1

LA TERNURA DE LOS LOBOS

un film de Ulli Lommel con Kurt Raab

Color



X Equa films distribución

multicines

Buñuel 4

SALA 2

SIGUE EN 2.ª SEMANA

Un documento insólito y perturbador: la intimidad de un auténtico burdel USA, visto por el ojo de la cerradura



MUSTANG

"El prostíbulo del desierto"

SE ADVERTIRÁ AL PÚBLICO QUE ESTA PELÍCULA POR SU TEMÁTICA O CONTENIDO PUEDE HERIR LA SENSIBILIDAD DEL ESPECTADOR

PERO UD. NO PUEDE POR ESO...

multicines

Buñuel 4

SALA 3

le proporciona otra posibilidad...

La película que ha batido el récord de nominaciones al OSCAR de este año. Entre otras, al mejor DIRECTOR, mejor ACTOR y mejor PELÍCULA...

Una comedia-homenaje a un género que estaba desapareciendo, una continua sucesión de gags, una carrera de actores en busca de su personaje, una película «de las que ya no se hacían».

Está hecha. Disfrútela.

WARREN BEATTY JULIE CHRISTIE JAMES MASON

CHARLES GROSIN DYAN CANNON BUCK HENRY VINCENT GARDENIA JACK WARDEN

GUION DE ELAINE MAY Y WARREN BEATTY PRODUCCIÓN POR WARREN BEATTY

DISTRIBUIDA POR CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION

(Mayores 14)

11,30-4,45-6,45-8,45-10,45

multicines

Buñuel 4

SALA 4

UN FILM DE MIKLOS JANCZO

Si no le teme al sexo, al instinto y a la otra cara de las versiones oficiales, si quiere conocer otra Sissi y otro Mayerling, venga.

Vicios privados, Públicas virtudes

CLASIFICADA S

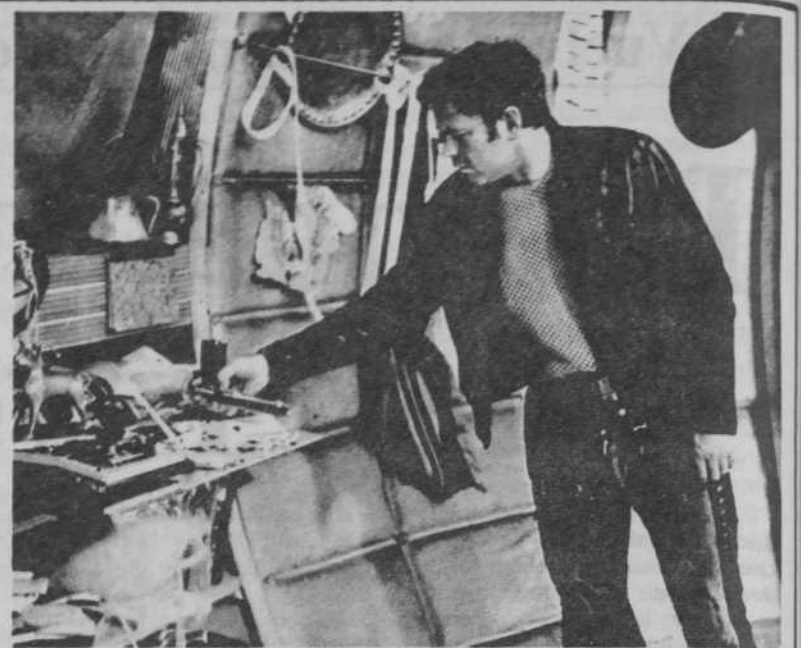


Cine

Solaris

El nombre del novelista polaco Stanislaw Lem hay que anteponerlo, forzosamente, al del director de «Solaris... más allá del 2001» («Sojaris», 1972), Andrei Tarkovsky. Y, si se me apura, habrá que prescindir también de la coletilla impuesta al título español del film, esa que dice (y dice mucho de despistes) más allá del 2001, en alusión directa al film de Kubrick. Ni de lejos ni de cerca, porque la novela de S. Lem nada tiene que ver con la obra de Arthur C. Clarke que, a la postre, se trataba nada más de un breve relato titulado «The Sentinel», del que partió Stanley Kubrick para su film que ha quedado ya como un hito en cine de ciencia-ficción.

Pero vayamos primero con Stanislaw Lem —nombre al parecer desconocido para los que han comentado el film—, por tratarse de un autor fuera de serie que ha dado a este género narrativo la suficiente revitalización como para dar un vuelco total a la novela fantástica. En España se conocen varias de sus novelas, que no son las usuales referidas a mundos exteriores, lanzamientos de artilugios espaciales, o especulaciones de tipo filosófico-místico, como parece ser que se ha insinuado en ciertos comentarios sobre este film. Para quien apetezca bucear en un novelista ya imprescindible doy algunos títulos asequibles. Aparte de «Solaris», «La investigación», «Diarios de las estrellas», «Memorias encontradas en una bañera», la ineludible y fecunda colección de «Historias de Robots», «La fiebre del heno» (y la, para nosotros, más relevante), «El Congreso de Futurología». No hay mucha literatura sobre este escritor. Y en España, casi nada. Conozco una breve entrevista realizada por Brigit Meyer, que fue publicada en 1977 en «Revista de Occidente» (en el número 16, de su tercera época), y algún otro artículo de poca monta, más bien informativo, en revistas del gremio. Uno de los estudiosos que más han profundizado en la obra de Lem, es Heinrich Vormweg, y a sus



«Solaris», film soviético de Andrei Tarkovsky. En la foto, el actor Donatas Banionis.

apreciaciones remitimos al lector que quiera penetrar en el vasto mundo espacial en la futurología de Lem.

El concepto que tiene el ilustre escritor polaco sobre la ciencia-ficción, vamos a resumirlo en tres apartados: 1): En «Historias de robots» creó una nueva lengua para cada historia. «Me apasionan los efectos —dice Lem— que resultan de contradicciones internas». 2): Sobre el género, opina: «La ciencia-ficción se compone, casi exclusivamente, de clichés. Los autores poseen una responsabilidad intelectual, pero no responden a ella. Si se describe un viaje espacial fantástico, que durante años ha de llevar a unos hombres a un planeta desconocido, se tienen que plasmar con lógica minuciosa todas las condiciones psicológicas, sociales y culturales del marco. Pero se presupone con frecuencia demasiado y se siembra desconcierto innecesario. Tengo, desgraciadamente, la impresión de que la capacidad de representación de los escritores se ha paralizado y se crea una expectación barata a costa de la fantasía». Y 3): Lem pone al hombre como centro de sus relatos; se preocupa de su destino; y dice, para apoyar sus teorías: «Tengo un interés realmente grande en el futuro del hombre. Me fascina la idea de que en algún momento tendrá que existir la que será nuestra última generación (...). La capacidad de creer que tienen los hombres y su deseo de realización tiene una estrecha relación con el

esfuerzo para obtener una respuesta definitiva. Se tiene la esperanza de que ésta exista después de todo. Los dogmáticos religiosos han podido siempre dominar a los hombres porque mantienen que han encontrado la verdad última. Evidentemente, en esta piedra filosófica no creo yo».

Este es el hombre que ha escrito «Solaris». Sus pensamientos, creo, corresponden a lo que entraña el film. Algunos historiadores de la ciencia-ficción, al referirse a Lem y su enfoque crítico, han definido su obra como de ciencia-ficción espiritualista, definición ambigua que a nada conduce ni entraña una postura del escritor. Pero el film que estamos intentando comentar, define muchas cosas. Y entre otras, el estilo de su realizador, Andrei Tarkovsky, hombre de larga historia y de obra escasa. Nacido en 1932, es hijo del poeta soviético Arseni Tarkovsky. Fue un atento estudiante de las culturas orientales, pintor, explorador científico. Estudió realización en el Instituto del Cinema de Moscú, dentro del aula del prestigioso Michael Romm, uno de los más afamados clásicos del cine ruso. En 1961, recibe el diploma que lo acredita como director, y entre sus films más destacados, sobresale el titulado «La infancia de Iván» («Ivanovo detstvo», 1962). Apreciamos en «Solaris» una gran economía de medios narrativos y una plástica sugerente, además de una meditada inclinación hacia el misterio, y no precisamente en clichés

CINE RIALTO

HOY

un ESTRENO directamente dirigido a su inteligencia

GRAN PREMIO DEL FESTIVAL DE CANNES, PREMIO ESPECIAL DEL JURADO EN EL MISMO FESTIVAL

Sección: S - 7,45 - 10,30

LA PRIMERA PELÍCULA DEL ESPACIO PARA ADULTOS

Algunos de ellos han dicho:

ORSON WELLES: «Temo más un futuro "SOLARIS" que una guerra de los Mundos»

ALFRED HITCHCOCK: «El enigma de "SOLARIS" supera todo el suspense que yo he conocido»

STEVEN SPIELBERG: «Es la mejor película sobre el espacio que he visto»

YURI GAGARIN: «Cuando salimos al espacio nadie nos garantiza que estaremos libres de un "encuentro" como el de "SOLARIS"»

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 14 AÑOS

SOLARIS

... MAS ALLA DEL 2001



Andrei Tarkovski

LISZTOMANIA

Una nueva fiebre creadora se ha instalado en el

LATINO

DESDE HOY

otra vez KEN RUSSELL le recreará con un film insólito, espectacular y, obviamente, DIFERENTE...

El erotismo, la fantasía y la música electrizan y divierten sarcásticamente. Tchaikovsky, Mahler, «Tommy»... Ahora llega LISZT. No lo deje pasar.

Un film clasificado «S» Exclusivamente 18 años

5-7-9-10,45

Dirigida por KEN RUSSELL

TECNICOLOR

ROGER DALTREY

SARA KESTELMAN PAUL NICHOLAS FIONA LEWIS

RINGO STARR NICK WAREMAN

6. — Envenenará, por ejemplo, 8.000.000 de kilos de melocotón (R)

místicos, sino como fidelidad al libro de Lem. Para Vormweg, Solaris describe las tentativas que se prolongan durante decenios, por parte de un futuro género humano, de articular una forma de vida que ocupe toda la superficie de un planeta como un gigantesco mar de plasma. «Este océano produce incesantemente figuras y paisajes desconcertantes (los subrayados son nuestros), y vuelve a deglutirlos de nuevo. El narrador es un joven científico que se presenta en la estación Solaris cuando ya existe una tradición de investigación en la misma. En su propia carne experimenta una aptitud del misterioso océano, que hasta entonces era desconocido en la tierra. Logra descubrir y reproducir los sentimientos de culpabilidad más recónditos de la mente humana. En el caso del narrador del film, se trata de su joven esposa, de cuya muerte se siente responsable. El océano le enfrenta a una réplica de ella, idéntica en todos los aspectos, efectivamente separada del tiempo, provista de igual conciencia y de los mismos recuerdos. Gracias a ello, con su trágico desenlace, es «Solaris» la historia sorprendentemente tensa de una investigación que durante decenios no tuvo resultados, del desarrollo y de la superación de ciertas teorías o sospechas.»

El film sigue fielmente estos planteamientos. Atengámonos ahora a las sugerencias que se nos ofrecen, para mejor comprensión del film: El océano—según el aludido Vormweg—recuerda lo inconsciente; y el narrador, encarna la actitud incondicional de la investigación científica. Como podemos apreciar, la etiqueta impuesta al film para su explotación en España, es tan arbitraria como oportunista. Un salvoconducto ideal para el despiste o el desconcierto. Como es ya habitual en el cine ruso la acción queda remansada, como dejando paso a la meditación. Su clima no predispone a los apasionamientos. Solemne en ocasiones, sin prisas, se nos introduce en el enigma y en los misterios que entrañan una disposición para la investigación del personaje y narrador. Entre los logros anotamos la excelente ambientación y los decorados de Mikhail Romadid, así como la bella partitura, tan sugerente para crear una atmósfera de misterio, de Eduard Artemiew. Destaquemos, de paso, a los intérpretes (Donatas Banionis, Natalia Bondarchauk, Youri Yarvet), pero sin olvidarnos del gran Stanislaw Lem, verdadero artífice del gran film que es «Solaris».

Manuel Rotellar

Libros
LIBRERIA SELECTA

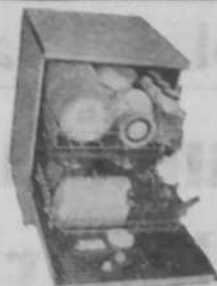
GALERIAS DE ARTE

FUENCLARA, 2 - TELEF. 22 64 64
ZARAGOZA-3

PAGUE SOLO EL PRECIO JUSTO



encimera libre
10 programas de lavado
lavado en frío
último modelo
por **13.800**



ACERO TOTAL
INTERIOR
10 SERVICIOS
último modelo
por **24.800**



último modelo
descongelación
automática
por **10.800**



último modelo
285 litros
2 puertas
por **24.800**



- Horno regulador por termostato
- Luz en el horno
- Enchufe para pequeños electrodomésticos
- Asador opcional
- Departamento calentaplatos

por **15.500**



- Horno regulador por termostato
- Luz en el horno
- Enchufe para pequeños electrodomésticos
- Departamento calentaplatos
- Gratinador con resistencia tubular a infrarrojos.

por **13.800**



tubo líneas
por **74.000**



portátil
por **12.800**

EXIJA UN OBSEQUIO AL VISITARNOS

ALMACENES paymar

Cantín y Gamboa, 4
San José, 125
Unceta, 6
Cavia, 19
PAER, Sanclemente, 7 y 9



max & milta

ESPECIALISTAS en SONIDO y TELEVISION

León XIII, 20

Teléfono 21 13 71

CENTRO MEDICO

PRE • PARTO
(a los 6 meses)

POST • PARTO
(a los 40 días)

Parque Roma, F 9
Tel. 34 79 21 • 4 a 8 tarde

**Ciudadano
Creativo,
Imagina**

andalán necesita mil suscriptores más

PRECIOS DE LA SUSCRIPCION
ESPAÑA (correo ordinario) 1.450 pts.
CANARIAS (correo aéreo) 1.850 pts.
EUROPA, ARGENTINA, MARRUECOS, TUNEZ, USA y PUERTO RICO (correo aéreo) 1.850 pts.
RESTO DEL MUNDO (correo aéreo) 2.550 pts.
SEMESTRAL La mitad que los precios anuales.

Don(a)
Profesión
Domicilio
Población Dto. postal
Provincia

Deseo suscribirme al periódico semanal aragonés **ANDALAN** por un año ☐
por un semestre ☐, prorrogable mientras no avise en contrario.

☐ Domicilien el cobro en el banco.
☐ Envío el importe (cheque ☐, giro p. ☐, transferencia ☐)
☐ Pagaré contra reembolso.

..... de de 197.....

(Recorte y envíe este boletín. NO NECESITA FRANQUEO)

El futbol se planta

«No es una huelga de millonarios»

El pasado día 4 los campos de futbol de 1.ª, 2.ª y 2.ª B permanecían cerrados. La huelga —convocada por la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE)— fue total y sólo los árbitros y los capitanes de los equipos acudieron a los estadios. La Federación y los clubs perdieron la partida y el Consejo Superior de Deportes 450 millones de pesetas, ya que la recaudación de las quinielas bajó de 950 millones a 500. La mayoría de los medios de comunicación —nuestra mejor televisión incluida— se pusieron desde un principio al lado de la Federación y paralelamente pusieron al aficionado español en contra de los futbolistas. Juan Luis Irazusta Adarraga, portero del Real Zaragoza y vocal y representante de la AFE en Aragón opina sobre el tema.

Han pasado seis meses y dieciséis días desde que los jugadores amenazasen por vez primera con ir a la huelga. Eran entonces los primeros pasos de la liga. No hizo falta llegar a la tercera amenaza porque a la segunda ya fue la vencida y la huelga se produjo. Atrás habían quedado muchas ganas de solucionar los problemas por parte de los jugadores mientras la Federación hacía caso omiso a todo.

—Pregunta; ¿Por qué esta huelga, por qué se ha llegado a ella? Me parece que el público, que es el que paga cada domingo, no se ha enterado —y si lo ha hecho ha sido tendenciosamente— de las razones.

—Respuesta; La respuesta es bien sencilla, se ha llegado a la huelga por la negativa constante de la Federación, o de Porta que es lo mismo, a negociar cualquier petición de la AFE. Además nos han hecho perder mucho tiempo, nos han tomado el pelo y hasta la fecha no hemos sacado nada en claro. Incluso a veces conseguíamos arrancarles cualquier concesión y a la mañana siguiente podíamos comprobar en la prensa que lo que a nosotros nos habían prometido, ante los medios de comunicación lo negaban rotundamente. No es exagerar, es la verdad.

«Amateurs compensados»

P; Antes has hablado de la negativa federativa a nego-

ciar. ¿Qué es lo que la Federación no ha querido, ni quiere negociar hasta la fecha?

R; Fundamentalmente el derecho a retención y el límite de edad en las categorías inferiores...

P; Sí, pero la Federación se ha sacado, nadie sabe de dónde, la figura del amateur compensado. Con esto se mantiene el derecho de retención e implica un límite de edad que podría dejar sin trabajo a mil jugadores de categorías inferiores en los dos próximos años. De esto tiene la culpa la tremenda laguna que existe al no haber ordenanza laboral de los futbolistas. Si tuviéramos una ordenanza laboral tendríamos una vía legal para solucionar nuestros problemas, que pese a lo que la mayoría de la gente piensa son muchos y complicados.

P; Dejemos por un momento el tema de la ordenanza laboral y hablemos del fútbol modesto. ¿Por quién habéis hecho la huelga?

R; La hemos hecho por los futbolistas en general, porque los que ahora estamos en primera a la temporada que viene podemos estar en segunda o en tercera. Quizás lo que más nos haya preocupado es esos 1.000 futbolistas que en dos años pueden perder su empleo que en la mayoría de los casos es su único medio de vida.

P; La gente esto no lo sabe porque al hablar de vuestra

huelga se ha hablado en ciertos medios de comunicación —televisión incluida— de una huelga de millonarios poderosos.

«Huelga de millonarios»

R; Es el único argumento que ha tenido la Federación para atacarnos, el de que esta huelga es de ricos. Millonarios en el fútbol español hay pocos, muy pocos. Yo trabajo en otra cosa, y como yo un 90 % de los jugadores de primera división o trabajan o van a tener que trabajar. Son muy pocos los que sólo con el fútbol van a poder vivir el resto de su vida y esto el aficionado ni lo sabe ni nadie se ha molestado en indicárselo.

P; Volviendo un momento con la Ordenanza Laboral, ¿por qué si está escrita y redactada la Federación o el Ministerio de Trabajo no la pone en práctica?

R; Por una razón muy lógica; en ella no se establecen limitación por religión, raza, nacionalidad o edad y además se reduce el derecho de retención a un año, con lo cual y añadiendo la disposición derogatoria que indica que «quedan derogadas todas las disposiciones reglamentarias o estatutarias que se opongan a la presente ordenanza», deja a la Federación y a los clubs totalmente en fuera de juego.



J. L. Irazusta afirma que si la Federación quiere guerra, la tendrá.

El Zaragoza, neutral

P; El Real Zaragoza jugaba este domingo pasado en Alicante frente al Hércules; ¿hubo algún problema, el club os planteó dificultades?

R; No hubo ningún tipo de problemas, todos mis compañeros pertenecen a la AFE y nuestra postura estaba clarísima de

que no íbamos a jugar. No teníamos ninguna duda al respecto. El Real Zaragoza en este asunto se ha portado muy correctamente. No te diré que estaba de nuestra parte, pero sí te diré que comprende nuestro problema y no nos ha planteado problema alguno. Quizás esta postura del club es paralela a la que los jugadores tomamos cuando nos explicaron los problemas económicos del club.

P; ¿No crees que os han echado al público encima injustamente?

R; Yo pienso que sí, que lo han hecho de una forma desproporcionada y con unos argumentos que demuestran que no conocen la verdad del problema. No quiero pensar que toda la campaña ha sido preparada. Lo que sí pienso es que es la primera vez que esto pasa y es muy difícil romper moldes.

P; ¿Os vais a ver en la tesitura de convocar alguna huelga más?

R; Sinceramente yo espero y deseo que no. Aunque si la Federación quiere guerra la tendrá y la verdad es que puede perder esta batalla.

Fernando Baeta

PROXIMO ESTRENO

EN ESPAÑA



(Recorte y envíe este boletín, NO NECESITA FRANQUEO)

F. D. Autorización núm. 3.084
(B. O. de Correos de 29-VII-1974)
RESPUESTA COMERCIAL

A franquear
en destino

Hoja de pedido de Librería

andalán

Apartado núm. 25 F. D.

ZARAGOZA

andalán SEMANAL, SUSCRIBASE

LA GUÍA MODERNA



El Labordeta, tras su exitosa gira por el país de las hamburguesas, naturalmente, Alemania, se va el domingo, día 11, a *Sos del Rey Católico*. Luego, los días 6, 7 y 8 de abril, se marchará de gira a Londres, lo que no sabemos es si volverá... Los Bulloneros estarán el día 17 en Sariñena. Y el día 8, en Albeta. Y los Boiras, el día 17, estarán en Boltaña.



Hasta el día 17 de marzo permanecerá abierta, en la «sala Costa», del Centro Aragonés de Barcelona, una exposición de dibujos cuyo tema son los pueblos de Aragón. Se trata de dibujos grabados de los que se han hecho una tirada limitada de 75 ejemplares por dibujo y han sido realizados por Margalé, Monge y Romero. Son 48 obras de distintos pueblos de las tres provincias. El próximo día 10 se inaugura, en la sala Atenas, una expo-



sición de Miguel Marcos, que nuestro crítico el Royo Morer Enmascarado nos ha recomendado como muy apetecible.

En sala Barbasán, exposición de pintura Naif, de Francisco Blanco, que además de pintar very well, es el papá de Pascual Blanco (¿recuerdan la exposición «cinco nombres en la pintura aragonesa»?).

Hasta el próximo día 13 permanecerá la exposición del maestro catalán Roselló en la galería Goya; se trata de óleos y dibujos.

Y en la Escuela de Artes aplicadas inauguró exposición de óleos la semana pasada Consuelo Rojo Gayán.



Los del cine club «Segundo Chomón», de Teruel (Mudez), programa todos los martes en el cine Marín, a las 20 horas; esta semana tocará el día 13, «Billitis», de Hamilton. Y los viernes quincenalmente, también a las 20 horas, programan en el salón de actos de la Delegación de Cultura, así, el día 9, pasarán «El romance de Charlot», de C. Chaplin. También piensan proyectar, en colaboración con la Asociación Cultural Teruel, un «noticiario provincial» que se pasará periódicamente en super-8. Y están elaborando una hoja crítica semanal de las películas del único cine local y de la TVE. Además sólo cuesta 200 pelas hacerse socio, con lo que se tiene derecho a asistir a seis películas gratuitamente, ayudando a mantener una programación de calidad.

Los del cine-club Peña «Los 30», de Huesca, continúan en este mes de marzo con el ciclo dedicado a Alfred Hitchcock, el próximo día 13 pasarán la película «Psicosis», a las 20 horas, en el salón de actos de la Delegación de Cultura de Huesca.

Y continuamos con el catálogo de películas disponibles por la Voz de Cine Clubs de Aragón dentro de la «campaña provincial de promoción e información cinematográfica», promovida por la Diputación de Zaragoza. Ya saben, para ponerse en contacto, los pueblos deben llamar al teléf. 258176, preguntando por Alberto Sánchez. Se trata de ver cine gratis.

Clásicos del humor:
«Los reyes de la risa», Laurel, Hardy, Lloyd, Jaimito, etc.
«Los hermanos Marx en el oeste», de H. Marx.
«El navegante», de Buster Keaton.
«El gran cara de palo», de Buster Keaton.
«El maquinista de la General», de Buster Keaton.
«Siete ocasiones», de Buster Keaton.
«La ley de la hospitalidad», de Buster Keaton.
«El comediante vagabundo», de Charlie Chaplin.

Diversos cortometrajes de Keaton, Chaplin, Larri Semon,

Laurel y Hardy, Harol Lloyd, H. Langdon. Estas películas suelen ser sólo con música y letreros.

Cine clásico:
«Ciudadano Kane», de Orson Welles.
«Ladrón de bicicletas», de Vittorio de Sica.
«El delator», de John Ford.
«Los nibelungos», de Fritz Lang (muda).
«El hijo del Caid», de G. Filz-nramrice (de Rodolfo Valentino).
«El gabinete del doctor Caligari», de Robert Wiene (muda).
«El Golem», de P. Wegener (muda).
«Nosferatu», de Murnau (muda).



Queridos: ya podéis ir preparando la caña, el carrete, las

cucharillas, las boyas, los gusanillos, porque las truchas están casi a punto. El próximo día 18 se abre la veda de la trucha en alta y baja montaña, que durará hasta el próximo día 30 de agosto. De momento lo que hace falta es acudir a ICONA para pedir la licencia de pesca, que cuesta alrededor de cuatrocientas pías, y pagar cincuenta pelas de un sello especial para la trucha. Los ríos recomendables —según nuestro asesor truchero— pueden ser el Cinca, el Ara, el Guadaloque, el Aragón, el Guadalaviar, el Esera, el Isábena, casi todos los ríos de Soria, como el Revinue-sa, el río Tajo (Guadalajara). Para poder pescar en cotos (todavía existen esas cosas) hay que pedir permiso a ICONA. Esperamos nos enviéis al menos media docenita de vuestra producción, si no iremos con una patrullera marroquí y os capturaremos. ¡Salud!

Coordina: Julia López Madrazo
Dibujos: Víctor Lahuerta

Cultura de almanaque:



De marzo:

El tercer mes fue llamado Marzo, el cual, habiendo Rómulo instituido el año en diez meses, lo llamó así a honor y reverencia de su padre, el dios Mares, y mandó, por ende, que fuese el primer mes del año, y a esta cuenta responden los meses. En aqueste mes se hacían en Roma muchos actos nuevos que significaban novedad y principio de año. Ca encendíase una lumbre en el primero día de aqueste mes en el templo de Vesta, que era deesa y princesa de las vírgenes, la cual se conservaba con soberana diligencia inextinguible por todo el año fasta el otro primer día de marzo. Eso mismo así en el capitolio como en todas las cortes y lugares públicos y aun en las casas de los sacerdotes se renovaban las enramadas de laurel que ende estaban viejas del año pasado y se hacía sacrificio público a la deesa Anna perenna, para que fuese propicia en año con utilidad y trasañar con salud. En aqueste mismo mes se solían pagar a los maestros los salarios que de todo el año pasado les eran debidos y tomaban augurios para las elecciones de los oficios. E tenían por muy antiquado costumbre de tributar y alquilar los ciudadanos sus casas.

En aqueste mes es bueno limpiar los sembrados de las yerbas dañosas y en la luna nueva plantar rasgalios de árboles. Es tiempo en el cual se engendran muchos males humores y dolores grandes en los cuerpos humanos. Son peligrosas las dolencias de la cabeza y de los oídos más que de ninguna parte del cuerpo. El día tiene doze horas y la noche otras doze. Ha treinta y un día, y la luna treinta. El sol está en el carnero.

«Repertorio de los tiempos», fecho por Andrés de Li, ciudadano de Zaragoza. 1546



En Trucas y recados, tenemos algo relacionado con la ITT, y se trata de que los amiguetes roqueros del grupo andorrano «A colla sono elettrico» tienen un teléfono en Zaragoza para que podáis poneros en contacto con ellos. Tenéis que llamar al teléf. 424860 preguntando por Ramón. También envía esta máxima «Filosofía: es decirle cosas bonitas a un árbol, esperando que te conteste, sabiendo que no lo va a hacer.»

Y volvemos a la carga con los Compañeros Constructores, que como anunciábamos inician de nuevo la «Operación traperos», consistente en recoger a domicilio por medio de camioneta todos los trastos, ropa, muebles, algunos diputados y senadores y demás cosas sobrantes en los domicilios zaralonianos. Tras la puntual recogida y una vez catalogado y etiquetado con sus precios todo el material, se organiza un mercadillo en la Plaza de San Lorenzo (San Pedro Nolasco) y uno se puede volver a comprar el trasto que desechó. Los próximos días 10 y 11 se organizará mercadillo. ¡Allí nos veremos!



7. — Como joderá nuestra salud, pronto seremos extraterrestres o bichos raros

(R)

¿Asunto de «honor» o trasfondo político?

El caso del coronel Ortega Monasterio

El pasado 13 de febrero, el Boletín Oficial del Ejército publicaba la separación del servicio del coronel de Infantería José Luis Ortega Monasterio. Se cumplía así el fallo adoptado a principios de diciembre por un Tribunal de Honor (ver artículo adjunto) integrado por quince coroneles de la V Región Militar, cuya jefatura reside en Zaragoza.

En el momento de ser expulsado del Ejército, el coronel Ortega Monasterio llevaba más de dos años en situación disponible; exactamente desde que en el verano del 1976 salió del castillo de Santa Catalina, en Cádiz, tras cumplir cinco meses de arresto de los seis que se le impusieron por sus relaciones con la posteriormente desaparecida Unión Militar Democrática (UMD), organización que postulaba la ordenación democrática de España, tal y como más tarde recogió la Constitución.

Arrestado en Cádiz

En aquella época, el entonces teniente coronel Ortega Monasterio estaba destinado en la Escuela Militar de Montaña de Jaca (Huesca), donde

gozaba de fama de hombre liberal y jefe comprensivo (hablaba en catalán o euskera a los soldados procedentes de Cataluña o del País Vasco). En una investigación fue encontrada en su domicilio documentación relacionada con la UMD. Las autoridades militares corrieron entonces un velo de silencio sobre el tema y el inculcado fue castigado con seis meses de arresto, máxima pena que el Código de Justicia Militar permite imponer a un jefe sin necesidad de que se celebre Consejo de Guerra.

Después de su salida de la prisión militar, Ortega Monasterio vio sistemáticamente rechazadas por el anterior capitán general de Aragón, teniente general Cabezas Calahorra, todas sus peticiones de destino. Asimismo se le concedieron



anualmente las calificaciones más bajas, que contrastaban con una hoja de servicios —anterior a sus relaciones con la UMD— considerada brillante, especialmente en sus actuaciones en las unidades especializadas en alta montaña, tanto del Ejército como de la Guardia Civil.

Dos versiones

Según una reciente nota de la Capitanía General de Aragón, «dicha separación del servicio obedece a una conducta

pública no acorde con la que debe llevar un miembro de las fuerzas armadas, como es el estar relacionado con algunos establecimientos clausurados en la plaza de Huesca por prostitución y trata de blancas. La repetida separación —según la versión oficial de Capitanía— no obedece en ningún caso a motivos de carácter político y es independiente de otros actos que hubiera realizado el citado coronel».

ANDALAN se puso en contacto con el coronel Ortega Monasterio, quien se negó a hacer declaraciones al respecto. Si embargo, sus hijos informaron a este semanario que en el Tribunal de Honor, al que fue citado con sólo tres días de anticipación, se le plantearon a su padre tres cuestiones: tener alojada en una casa de campo de su propiedad a una comuna libertaria, así como la instalación de un «frankfurt» y una barra americana en Huesca. En ningún momento, siempre según las mismas fuentes, salió a colación la «trata de blancas», asunto por el que la autoridad gubernativa clausuró la citada barra americana.

La comuna libertaria, han señalado los hijos del inculcado, no era otra cosa que el

grupo teatral zaragozano «El patito feo», al que su padre permitió alojarse en una casa de campo situada en las afueras de Huesca, pues iban a estrenar una obra suya (Ortega Monasterio tiene aficiones literarias y musicales, habiendo editado incluso un disco). Posteriormente el grupo se disolvió, quedándose en la finca algunos «pasotas», cuya presencia fue no obstante informada por el coronel ahora cesado a la Guardia Civil.

El «frankfurt» y la whiskería estaban instalados en un edificio propiedad de la esposa de Ortega Monasterio, en locales alquilados por un industrial catalán que explotaba el negocio. La única actuación de aquél fue la de firmar el contrato de inquilinato en nombre de su esposa.

«Todo esto ha sido una encerrona, un golpe bajo que ha destrozado moralmente a nuestro padre, a menos de cuatro años de su jubilación», manifestaron a ANDALAN los hijos del coronel Ortega Monasterio, quienes indicaron asimismo que agotarán todas las vías legales para recurrir la decisión del Tribunal de Honor.

L. G.

Sin que se entere el ciudadano no especializado, se consagra una importante excepción, de forma que si a la Administración Civil y las organizaciones profesionales les alcanza la racionalización democrática, no se estima conveniente, a lo que parece, que esta racionalización penetre en las Salas de Banderas, porque ahí están virgenes una serie de preceptos del Código de Justicia Militar, de los que quiero destacar ahora sólo cinco puntos.

Primero. Según el artículo 1025, los Tribunales de Honor se referirán a aquéllos que cometan un acto contrario a su honor o dignidad u observen una conducta deshonorosa.

Segundo. Este propio precepto señala que se pondrá en marcha el Tribunal de Honor aunque los mismos hechos estuvieran ya juzgados en otro procedimiento judicial o gubernativo.

Tercero. El propio texto señala cómo tanto las decisiones de admisión como las denegatorias de pruebas, adoptadas por el Tribunal, son de su libre arbitrio y privativa competencia, sin darse recurso alguno contra ellas, ni poderse variar

el uso de estas facultades discrecionales.

Cuarto. Dice el artículo 1036 que el Tribunal, después de oír al inculcado, de practicar en su caso las pruebas pertinentes, deliberará sobre los hechos o conductas que motivaron su constitución y los calificará con arreglo a su conciencia, declarando si son o no deshonorosos y proponiendo, en caso afirmativo, la separación del servicio del inculcado.

El quinto aspecto que quiero destacar es una alusión al artículo 1039, a cuyo tenor, contra esta disposición no se dará recurso alguno.

En puridad nada tienen que ver los Tribunales de Honor con la Administración de Justicia en el sentido constitucional y progresivo del término que nos estamos esforzando porque quede asumido en la Constitución.

Quienes pronuncian el veredicto inapelable del Tribunal de Honor no disfrutan de independencia (antes bien son por definición partes interesadas; peor aún, compañeros del implicado) ni quedan sometidos a la ley, pues son inexcrutables los secretos del llamado fallo en conciencia, ni obedecen al principio de claridad y transparencia que inspira la moderna organización del Poder judicial.

El artículo 26 (de la Constitución) en lo que afirma, supera una situación estamental que repugna a las exigencias de la modernidad. Pero parece que hay alguien empeñado en poner sombras a nuestra Constitución. No se explica que en una Constitución que quiere ser modelo, de nuevo se establezca discriminación en relación con los dignos componentes de las Fuerzas Armadas. De prevalecer el precepto tal y como viene, tendremos aquí un ejemplo palpable de la más burda incongruencia.

¿Y sabéis para qué han servido, para qué sirven todavía los Tribunales de Honor? La Constitución republicana, en una de sus frecuentes muestras de modernidad, los declaró abolidos. Pero después vino el retroceso, y el franquismo los reintrodujo. Y sirvieron para sancionar con saña a muchos militares que no habían hecho más que ser fieles a su juramento. Muchos que no hicieron más que cumplir con su obligación fueron después expulsados del servicio porque el Tribunal de Honor estimó, por

ejemplo, que no se habían dado demasiada prisa en pasarse al bando de los rebeldes, que luego resultaron vencedores.

En los años del franquismo, el Tribunal de Honor proporcionó un fácil instrumento para prescindir de quienes tenían ideas políticas disidentes o de quienes, por cualquier razón, molestaban. La humillación del Tribunal de Honor recayó también sobre la UMD. Pero este sencillísimo medio de condena, que no ofrece ningún rigor en cuanto a la apoyatura jurídica del fallo, puede ser usado con la mayor facilidad para lo que se quiera.

En todos estos casos uno se pregunta: ¿si la conducta es delictiva, por qué no aplicar la ley penal, por qué no ir a la causa criminal bien del propio Código de Justicia Militar, bien del Código Penal? Hay sanciones para los hechos incorrectos, pero hay unos tipos señalados, hay unos medios de prueba, hay un proceso, hay una sentencia razonada, hay un sistema de recursos. Es como si alguien tuviera interés en no perder esta capacidad de maniobra. Pues yo os digo que hoy eso sí que atenta contra el honor militar, sí que repugna a las conciencias de muchos militares.

Hay algo que debe quedar muy claro: la prohibición de los Tribunales de Honor no significa dejar desarmados a los ejércitos ante los posibles desmanes de quienes se integran en los mismos; no es fo-

mentar el deshonor en las fuerzas armadas, no es otorgar patente de corso a los que no cumplen con sus obligaciones.

Los viejos y desprestigiados Tribunales de Honor han de ser sustituidos por la potestad disciplinaria que ha conocido importantes rectificaciones. Ello, por supuesto, allí donde no aparezca lo delictivo, ya que, por fortuna, hoy se insiste en que nada debe impedir el normal enjuiciamiento de funcionarios. De modo que, allí donde haya delito o falta, tribunales penales. Pero existe también, digo, el sistema de lo disciplinario. Esto se ha normalizado en el ámbito de la Administración civil, en el ámbito de las corporaciones profesionales y en el ámbito, también, de la organización militar. Esto es lo que sucede también en el extranjero. Ninguno de los países con solera democrática conoce, para los militares, nada parecido a los Tribunales de Honor.

De manera que está claro que no pretendemos ni crear situaciones de exención, ni prohibir a las instituciones que se protejan. Pero cuando se postula y defiende el principio de legalidad, cuando se postula y defiende eso que ha sido una larga y trabajosa conquista de la humanidad cual es el principio del debido proceso, por el bien de todos —de las propias fuerzas armadas en primer lugar— conviene proclamar la regla de que en cualquier enjuiciamiento ha de quedar proscribido cualquier subjetivismo, ha de imperar sólo la regla de derecho plasmada en la Ley. Esto y sólo esto quiere decir abolir los Tribunales de Honor.

Lorenzo Martín-Retortillo

ARAGON AUTONOMIA



LIBRERIA

Información Bibliográfica

Zurita, 8
Teléfono 22 75 92
ZARAGOZA

Librería Contratiempo

Calle Maestro Marquina, 5
Teléfono: 37 97 05

Tenemos los libros que nos gustan leer.



8. — ENDESA se las tendrá que ver con nosotros (R)